



# Совет Безопасности

Пятьдесят девятый год

**4899**-е заседание

Пятница, 23 января 2004 года, 10 ч. 00 м.

Нью-Йорк

*Предварительный отчет*

*Председатель:* г-н Муньос ..... (Чили)

*Члены:*

Алжир .....	г-н Баали
Ангола .....	г-н Гашпар Мартинш
Бенин .....	г-н Адеши
Бразилия .....	г-н Сарденберг
Китай .....	г-н Чжан Ишань
Франция .....	г-н де ла Саблиер
Германия .....	г-н Плойгер
Пакистан .....	г-н Акрам
Филиппины .....	г-н Баха
Румыния .....	г-н Моток
Российская Федерация .....	г-н Конузин
Испания .....	г-н Ариас
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии .....	сэр Эмир Джоунз Парри
Соединенные Штаты Америки .....	г-н Холлидей

## Повестка дня

### Миссия Совета Безопасности

Доклад Генерального секретаря о ходе работы по выполнению рекомендаций миссии Совета Безопасности в Западную Африку (S/2003/1147)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-154 A).

04-21755 (R)

**\*0421755\***

*Заседание открывается в 10 ч.20 м.*

## **Утверждение повестки дня**

*Повестка дня утверждается.*

## **Миссия Совета Безопасности**

### **Доклад Генерального секретаря о ходе работы по выполнению рекомендаций миссии Совета Безопасности в Западную Африку (S/2003/1147)**

**Председатель** (*говорит по-испански*): Я хотел бы информировать Совет о том, что мною получены письма от представителей Кот-д'Ивуара, Египта, Ганы, Ирландии, Японии, Мексики, Сьерра-Леоне и Сирийской Арабской Республики с просьбой пригласить их принять участие в обсуждении вопроса, стоящего на повестке дня Совета. В соответствии со сложившейся практикой я предлагаю, с согласия Совета, пригласить указанных представителей принять участие в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

*По приглашению Председателя представители вышеупомянутых стран занимают места, отведенные для них в зале Совета.*

**Председатель** (*говорит по-испански*): В соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе проведенных ранее в Совете консультаций, и в случае отсутствия возражений я буду считать, что Совет согласен направить на основании правила 39 временных правил процедуры Совета приглашение помощнику Генерального секретаря по политическим вопросам г-ну Тульямени Каломоху.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Я приглашаю г-на Каломоха занять место за столом Совета.

Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня. Заседание Совета Безопасности проводится в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций.

На рассмотрении членов Совета находится документ S/2003/1147, содержащий доклад Генерального секретаря о ходе работы по выполнению рекомендаций миссии Совета Безопасности в Западную Африку.

Сейчас я предоставляю слово помощнику Генерального секретаря по политическим вопросам г-ну Тульямени Каломоху.

**Г-н Каломох** (*говорит по-английски*): Я благодарю Вас, г-н Председатель, за возможность представить доклад Генерального секретаря о ходе работы по выполнению рекомендаций миссии Совета Безопасности в Западную Африку (S/2003/1147).

В докладе Генерального секретаря о ходе работы по выполнению рекомендаций миссии Совета Безопасности в Западную Африку, который находится на рассмотрении Совета, отмечаются некоторые меры, которые были приняты или выполнение которых было намечено в рекомендациях Совета относительно Гвинеи-Бисау, Кот-д'Ивуара, Либерии и Сьерра-Леоне. В докладе дается первоначальная оценка возможных путей и методов решения определенных миссией проблем, затрагивающих весь субрегион. В моем брифинге также будут учтены элементы некоторых недавних событий в вышеупомянутых странах, которые миссия посетила после публикации доклада.

Члены Совета, вероятно, помнят, что в Гвинеи-Бисау возобновился политический процесс по подготовке к выборам в законодательные органы, как действовавший под руководством военной хунты Комитет передал власть переходному правительству национального единства, состоящему только из гражданских лиц. В докладе Генерального секретаря отмечается заявление переходного правительства о его приверженности восстановлению конституционной законности и проведению выборов в законодательные органы 28 марта 2004 года, за которыми должны последовать президентские выборы в 2005 году.

Несомненно, эти позитивные события — и можно лишь вспоминать, среди прочего, призыв Совета Безопасности к международному сообществу продолжать принимать полномасштабное участие в урегулировании положения в Гвинеи-Бисау — являются действительно обнадеживающими. Имеются финансовые средства для проведения выборов в законодательные органы, и ряд партне

ров Гвинеи-Бисау предоставили помощь для удовлетворения некоторых из самых неотложных социальных и экономических потребностей, с которыми сталкивается страна.

Что касается положения в Кот-д'Ивуаре, о котором члены Совета заслушали на прошлой неделе всеобъемлющий брифинг Департамента операций по поддержанию мира (ДОПМ), в докладе отмечается, что выполнению Соглашения Лина-Маркуси по-прежнему препятствует нежелание сторон полностью следовать духу и букве Соглашения. Но был достигнут обнадеживающий прогресс, и он заслуживает должного признания. Мирному процессу с сентября по начало декабря 2003 года препятствовало противостояние между правительством и Новыми силами из-за процедур, примененных при назначении министров обороны и национальной безопасности. Однако обнадеживает тот факт, что в декабре 2003 года ивуарийские стороны вновь заявили о своей приверженности выполнению Соглашения Лина-Маркуси, и с тех пор министры Новых сил вернулись в правительство национального примирения и заняли отведенные им в этом правительстве посты. Возобновление мирного процесса ясно свидетельствует о неизменной приверженности Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС) и международного сообщества, в том числе недавно посетившей Кот-д'Ивуар под эгидой ДОПМ миссии по оценке, задача которой состояла в подготовке рекомендаций о том, каким образом укрепить и усилить присутствие Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре. В этой связи в докладе с удовлетворением отмечается сообщение о том, что Совет Безопасности рассматривает вопрос об учреждении полномасштабной операции по поддержанию мира на первоначальный двенадцатимесячный период. Этот вопрос все еще находится на рассмотрении Совета.

В отношении Либерии в докладе Генерального секретаря отмечается, что принятие неотложных и решительных мер по осуществлению мирного процесса служит хорошим предзнаменованием для Либерии и также содействует укреплению мира в соседней Сьерра-Леоне и во всем регионе Западной Африки. Как известно членам Совета, Миссия Организации Объединенных Наций в Либерии (МООНЛ) еще не укомплектована войсками в полном объеме, и в докладе содержится призыв к государствам-членам, которые обещали предоставить

войска, скорейшим образом выполнить свои обязательства. Мы уверены в том, что в кратчайшие сроки — возможно, через один-два месяца — МООНЛ будет располагать достаточным контингентом войск для того, чтобы начать процесс демобилизации, разоружения и реинтеграции. Их развертывание, несомненно, будет способствовать улучшению положения в сфере безопасности в стране, что позволит начать поставки в страну гуманитарной и другой помощи для уязвимого населения. В докладе также выражается надежда на то, что международное сообщество будет и впредь демонстрировать свою полную приверженность урегулированию положения в Либерии, содействуя созданию необходимых условий для обеспечения успеха предстоящей конференции доноров по реконструкции Либерии, проведение которой намечено здесь, в Нью-Йорке, 5-6 февраля 2004 года.

В отношении Сьерра-Леоне в докладе отмечается прогресс, достигнутый в укреплении мира, несмотря на некоторые сохраняющиеся проблемы. К числу этих проблем относится и нехватка ресурсов у сил безопасности. Однако, предстоит еще многое сделать для того, чтобы при запланированном выводе Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне (МООНСЛ) была принята во внимание способность правительства взять на себя главную ответственность за национальную безопасность. Недавно члены Совета Безопасности одобрили рекомендацию Генерального секретаря, содержащуюся в его двадцатом докладе Совету Безопасности по вопросу о МООНСЛ (S/2003/1201), направить оценочную миссию в Сьерра-Леоне в феврале 2004 года для определения степени необходимости сохранения присутствия Организации Объединенных Наций и характера и масштабов этого присутствия Организации Объединенных Наций после вывода МООНСЛ из Сьерра-Леоне.

К числу некоторых последних событий, которые способствовали укреплению мирного процесса, относятся официальное завершение процесса разоружения, демобилизации и реинтеграции и успешное окончание работы Комиссии по установлению истины и примирению в конце прошлого года.

Позвольте мне кратко остановиться на трансграничных вопросах, которые по-прежнему являются главным фактором нестабильности в субрегионе Западной Африки. В порядке выполнения рекомендации миссии Совета Безопасности, посетившей

этот регион, Специальный представитель Генерального секретаря по Западной Африке проводит регулярные консультации с развернутыми в регионе политическими, миротворческими миссиями и миссиями по развитию Организации Объединенных Наций с целью разработки согласованной стратегии урегулирования трансграничных проблем субрегиона. В этой связи Генеральный секретарь в ближайшие недели представит Совету Безопасности доклад о затрагивающих весь регион трансграничных проблемах, в котором будут предложены рекомендации о наиболее эффективных путях их разрешения и сведения к минимуму возможностей возобновления нестабильности в регионе.

В заключение, можно сделать общий вывод о том, что мы продолжаем добиваться ощутимого прогресса в деле выполнения рекомендаций, вынесенных миссией Совета Безопасности. Внося столь существенный вклад в развитие субрегиона с точки зрения как капиталов, так и ресурсов, важно, чтобы Совет не прекращал свои усилия, с тем чтобы закрепить уже достигнутый прогресс в вышеупомянутых странах и разрешить затрагивающие весь регион проблемы, касающиеся мира и безопасности и управления. Я должен отметить, что миссии Совета Безопасности был оказан радушный прием как правительствами, так и населением стран, которые они посетили. Миссия внесла значительный вклад в операции Организации Объединенных Наций и способствовала укреплению сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и сторонами в государствах, которые они посетили.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Я благодарю г-на Каломоха за представление доклада.

Прежде чем предоставить слово членам Совета, я хотел бы напомнить о том, что в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе проведенных ранее консультаций, мы будем предоставлять слово ораторам, выступающим согласно правилу 37, следующим образом: я не буду приглашать ораторов в индивидуальном порядке занимать места за столом Совета, а затем возвращаться на свои места, отведенные для них в Зале Совета. Когда оратору будет предоставляться слово, сотрудник отдела конференционного обслуживания будет сопровождать следующего оратора до его места за столом Совета. Я благодарю вас за понимание и сотрудничество.

**Сэр Эмир Джоунз Парри** (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Я очень признателен г-ну Каломоху за его вступительное слово, а также всем сотрудникам Секретариата, которые принимали участие в подготовке доклада Генерального секретаря.

Многое изменилось в Западной Африке за период, прошедший после посещения миссией Совета Безопасности этого региона летом прошлого года. В Либерии развернута Миссия Организации Объединенных Наций в Либерии (МООНЛ), и сейчас нам необходимо утвердить развертывание столь необходимой операции по поддержанию мира в Кот-д'Ивуаре. В Гвинее-Бисау сформировано новое правительство. Все эти события вселяют реальную надежду на возможность установления прочного мира в субрегионе. Однако для этого потребуются неизменная поддержка со стороны Совета и международного сообщества усилий самих западноафриканцев. Это возлагает на нас особую ответственность за оказание поддержки африканцам с целью выполнения принятых ими решений.

Г-н Председатель, мы признательны Вам за созыв сегодняшнего заседания, которое позволит нам подвести итоги достигнутого прогресса и напомнить себе о том, что многое еще предстоит сделать. Разумеется, мое выступление полностью согласуется с заявлением посла Райана, который выступит позднее от имени Европейского союза.

Мы можем убедиться в том, что Совет постепенно начинает внедрять на практике региональный подход на местах, и эта тенденция, как нам представляется, четко проявляется в трех главных областях.

Первая область касается более эффективного решения трансграничных проблем. Наемники и потоки стрелкового оружия беспрепятственно пересекают границы в Западной Африке, неся с собой конфликты и хаос, что приводит к дестабилизации положения в странах, обстановка в которых ранее считалась стабильной. Для решения таких проблем нам необходимы региональные подходы, состоящие, например, в том, чтобы убедить страны региона принять обратно боевиков в своих странах во время осуществления процесса разоружения, демобилизации и реинтеграции (РДР). Генеральный секретарь в своем докладе по стрелковому оружию (S/2003/1217) рекомендовал Совету энергичнее

осуществлять такие более широкие меры, как введение эмбарго на поставки оружия на уровне субрегиона в таких ситуациях, какая, например, сложилась в Западной Африке, где границы не являются препятствием для потоков оружия, деятельности контрабандистов и наемников. Мы считаем, что эти проблемы должны рассматриваться вместе с предстоящим докладом г-на ульд Абдаллы, посвященным решению трансграничных проблем.

Вторая область — это более эффективное использование ресурсов Организации Объединенных Наций в масштабах всего региона. Мы с удовлетворением отмечаем назначение Генеральным секретарем Специального представителя по Западной Африке. Специальный представитель уже приступил к проведению важных координационных совещаний с представителями других миссий в субрегионе. Мы также приветствуем усилия Департамента по поддержанию мира, направленные на то, чтобы миссии в регионе помогали друг другу. Например, сотрудники МООНЛ прошли курс подготовки перед развертыванием миссии, который был проведен сотрудниками Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне (МООНСЛ), а материально-технические службы МООНСЛ помогли в транспортировке войск на их новую базу в Либерии. Миссия Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре (МООНКИ) и МООНЛ планируют создать механизм координации вдоль границы между Либерией и Кот-д'Ивуаром. Все эти шаги были предприняты в целях не только экономии средств, но повышения эффективности. Поэтому мы призываем Секретариат более активно использовать подобную практику, особенно по мере свертывания МООНСЛ и укрепления потенциала МООНЛ.

Третья область касается налаживания более тесных контактов с основными субрегиональными организациями. Мы с нетерпением ожидаем отдельного доклада г-на ульд Абдаллы с рекомендациями в отношении наиболее эффективных путей укрепления сотрудничества с Экономическим сообществом западноафриканских государств (ЭКОВАС) и оказания ему поддержки. Это важнейшее условие для обеспечения прочной стабильности, которая будет сохраняться и после свертывания операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. Аналогичным образом мы должны призвать Союз стран бассейна реки Мано восстановить свои добрососедские отношения и

начать этот процесс с проведения встречи на высшем уровне своих стран, которая запланирована на февраль.

С вашего позволения я хотел бы остановиться на ряде конкретных вопросов, которые были подняты миссией. В Сьерра-Леоне, в которой в настоящее время установлен мир благодаря направленным туда огромным ресурсам, необходимо обеспечить, чтобы эти ресурсы не были растрочены без пользы. Мы серьезно проанализируем прогресс, достигнутый в деле выполнения целевых показателей, установленных Советом в связи со свертыванием операций МООНСЛ. Если не удастся полностью достичь намеченных показателей, нам придется рассмотреть вопрос о том, какое остаточное присутствие Организации Объединенных Наций может потребоваться после ухода МООНСЛ в декабре нынешнего года.

В Гвинее-Бисау сотрудничество между Экономическим и Социальным Советом и Советом Безопасности является одним из позитивных аспектов нынешних событий в этой стране. Он свидетельствует о том, что ни один орган Организации Объединенных Наций не несет исключительной ответственности во многих из этих областей, и что чем шире наше сотрудничество, тем эффективней будет наша работа. Поэтому в масштабах всего региона, где нищета и отсталость порождают конфликты, Экономический и Социальный Совет призван сыграть важную роль.

В Либерии нам хорошо известны будущие сложные задачи, которые предстоит решать МООНЛ. Как отмечал г-н Каломох, нам необходим стремительный и решительный прогресс. Программы РДР призваны сыграть важнейшую роль в этом процессе. Мы приветствуем назначение г-на Клайна заместителем Специального представителя, который также выполняет функции координатора-резидента на местах. Такая практика совмещения двух функций оказалась плодотворной в Сьерра-Леоне, которая помогла обеспечить, чтобы аспект развития и другие вопросы, касающиеся миростроительства, были с самого начала должным образом учтены в ходе операции по поддержанию мира.

И наконец, в Кот-д'Ивуаре благодаря блестящей работе французских сил, ЭКОВАС, а позднее и МООНК происходит улучшение ситуации.

Однако одного лишь достижения прогресса в деле осуществления соглашений Лина-Маркуси еще недостаточно для того, чтобы поддерживать статус-кво. Настоятельно необходима миротворческая операция, и это следует оперативно подтвердить. Речь идет отнюдь не о простейшем вопросе сохранения равновесия между Сьерра-Леоне, Либерией и Кот-д'Ивуаром. Необходимо действовать скоординированным образом, если мы призваны сделать больше, чем просто «перебросить» проблемы из одной страны в другую, соседнюю с ней и временно более уязвимую страну.

Наконец, я хотел бы сказать, как высоко мы ценим эти более широкие дискуссии по региональным проблемам. Они дают возможность узнать мнения государств региона, сравнить наш подход по отношению к различным регионам и извлечь уроки для того, чтобы разрабатывать варианты совместной деятельности во всех регионах, положение в которых мы рассматриваем, и мы надеемся разработать модель для вмешательства Организации Объединенных Наций в ситуации повсюду в мире.

**Г-н Председатель** (*говорит по-испански*): Я благодарю Вас, г-н Посол, и особенно Вашего предшественника, поскольку Соединенное Королевство возглавляло миссию в Южную Африку.

**Г-н де ля Саблиер** (Франция) (*говорит по-французски*): Я также хотел бы поблагодарить г-на Каломоха за представление доклада Генерального секретаря о ходе работы по выполнению рекомендаций миссии Совета Безопасности в Западную Африку.

Посол Ирландии вскоре выступит от имени Европейского союза, и я полностью поддерживаю его заявление. На данном этапе я просто хотел бы сделать два комментария. Наше сегодняшнее заседание дает мне возможность высказать замечание двоякого характера.

Во-первых, я считаю, что Западная Африка переживает сейчас критический момент. Во-вторых, мы должны проявлять большую приверженность региональным подходам в своей деятельности.

Как я уже заметил, сегодня Западная Африка переживает критический момент. Я считаю, что мы можем отметить, во-первых, что ситуация в каждой из стран региона значительно изменилась к лучшему после посещения региона миссией Совета Безо-

пасности в июле прошлого года. В Либерии сейчас осуществляется политический переходный процесс, и новое правительство работает над восстановлением страны. Развертывание Миссии Организации Объединенных Наций в Либерии (МООНЛ), персонал которой насчитывает сегодня 9000 человек, — и, насколько я понимаю, согласно имеющейся информации, вскоре эта цифра достигнет 13 000, — ведет сейчас, как и мы надеялись, к изменению положения, в частности на основе постепенного улучшения ситуации в плане безопасности, оказания гуманитарной помощи, прогресса в области прав человека и перспектив разоружения вооруженных групп.

В Сьерра-Леоне, как мне кажется, начиная с июля прошлого года начался процесс восстановления стабильности. Было бы правильнее сказать, что страна стоит сейчас на верном пути.

Как представляется, в Гвинее-Бисау правительство прилагает сейчас заслуживающие похвал усилия, направленные на содействие национальному примирению и осуществлению необходимых реформ, в том числе в целях пересмотра конституции и благого управления в целом.

Наконец, что касается Кот-д'Ивуара, то мы должны подчеркнуть, что после декабря прошлого года мирный процесс там отмечен важным прогрессом. Министры от Новых сил вернулись в правительство, был осуществлен сбор тяжелых вооружений, а также решен вопрос о мандате премьер-министра, и начали рассматриваться первые документы в соответствии Соглашением Лина-Маркуси. Обсуждения, состоявшиеся в Совете Безопасности в течение последних недель, высветили динамику развития событий в Кот-д'Ивуаре, которую необходимо сохранять.

Однако с учетом вышесказанного, Западная Африка, переживая сейчас критический момент, еще не решила все свои проблемы. Мы должны проявлять исключительную бдительность и решимость, поскольку сохраняются значительные трудности. Я вкратце остановлюсь на каждой из этих четырех ситуаций по очереди, с тем чтобы проиллюстрировать наше мнение относительно этих трудностей.

Мы считаем, что восстановление в Либерии — это огромная задача. Ее выполнение потребует времени, решимости и финансовых ресурсов, соизме-

римых с усилиями, которые там предстоит осуществить. В этой связи международная конференция, которая должна состояться 5 и 6 февраля, станет важным событием. Мы знаем, что процесс разоружения вооруженных групп еще предстоит осуществить, и поэтому я говорил о его «перспективах». Насколько нам известно, некоторые уже отказались разоружаться и укрылись в соседних странах, прежде всего в Кот-д'Ивуаре, как отметил посол Джунз Перри, ссылаясь на связи между тремя странами и на необходимость учитывать положение в области разоружения в каждой из них. Фактически мы являемся свидетелями передачи оружия, которая осуществляется прямо сейчас.

Что касается Сьерра-Леоне, то постепенный вывод персонала Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне будет зависеть от способности сьерра-леонских властей гарантировать безопасность и стабильность на территории страны. Как отмечается в представленном нам докладе, стабильность в Сьерра-Леоне по-прежнему зависит от ситуации в Либерии.

Положение в Гвинее-Бисау остается на грани краха. Поддержка международного сообщества будет главным фактором в деле укрепления мира в этой стране, который по-прежнему крайне нестабильный.

В Кот-д'Ивуаре основные этапы мирного процесса, которые являются центральными элементами Соглашения Лина-Маркуси, все еще предстоит пройти. Кот-д'Ивуар не сможет продвигаться вперед без решительной приверженности Организации Объединенных Наций. Пришло время упрочить политическую динамику, о которой я говорил ранее. Мы несем коллективную ответственность по отношению к Кот-д'Ивуару, как, впрочем, и по отношению к другим странам региона. Я надеюсь, что вскоре мы сможем принять обсуждаемый сейчас проект резолюции о преобразовании Миссии Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре в миротворческую миссию.

Моя второе замечание, которое мне приятно высказать, заключается в том, что в Совете Безопасности складывается сейчас консенсус в отношении необходимости регионального подхода в нашей деятельности. Этот консенсус появился — или, по меньшей мере, упрочился — на основе результатов работы миссии в этот субрегион, возглавляемой сэ-

ром Джереми Гринстоком, которая состоялась в июле прошлого года. Мы приветствуем этот консенсус, поскольку, как я уже отметил, трудности, на которые я ссылался, можно большей частью устранить только на основе общерегионального подхода. Как мне кажется, в этой связи перед нами встает задача. Мы ожидаем доклада, от нашего друга г-на ульд Абдаллы, однако я полагаю, перед нами стоит большая задача. Консенсус в отношении регионального подхода, на который сегодня особо делался упор во всех выступлениях, необходимо будет превратить в жизнь. Как мы можем это сделать?

Мне кажется, что, во-первых, необходимо поддержать значительные усилия Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС), которое играет главную и решающую роль в урегулировании кризисов в региона, в том числе в Сьерра-Леоне. Мы также отмечаем ту роль, которую оно сыграло в Гвинее-Бисау и недавно в Либерии, где оно подготовило почву для МООНЛ, и в Кот-д'Ивуаре, где совместно с французскими вооруженными силами и Организацией Объединенных Наций оно проделяет замечательную работу. Однако, как я отмечаю довольно-таки часто, материальный потенциал ЭКОВАС уже на пределе, и международное сообщество обязано подкреплять его ресурсы. Убежден, что наилучшим средством обеспечить упрочение мира в Западной Африке является дальнейшее повышение эффективности ЭКОВАС.

Считаю, что мы должны помочь африканским народам в выполнении их обязательств. Одним из примеров тому является объявленный ЭКОВАС в 1998 году мораторий на стрелковое оружие. Мы, со своей стороны, готовы рассмотреть любые меры, которые могли бы способствовать устранению препятствий для такого их осуществления, и с нетерпением ожидаем рекомендаций Генерального секретаря в этом отношении.

Наконец, считаю, что нам надлежит оказывать необходимую поддержку Отделению Организации Объединенных Наций в Западной Африке. Это Отделение является необходимым — по сути, незаменимым инструментом содействия нам в обеспечении предсказуемости событий в странах региона и в последовательном решении трансграничных проблем наемничества, беженцев и детей-солдат.

Хотелось бы завершить свое выступление словами о том, что в 2003 году в повестку дня Совета

Безопасности было включено множество касающихся Западной Африки пунктов, и дело явно будет обстоять точно так же и в 2004 году по мере того, как мы укрепляем мир в Сьерра-Леоне, решаем сложную задачу миростроительства и восстановления в Либерии и размышляем над перспективой мощного присутствия Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре.

Я всецело убежден, что миссии Совета Безопасности в регион — в Центральную и Западную Африку — были весьма полезны, ибо позволили нам лучше разобраться в реальной обстановке на местах и добиться определенного прогресса. Считаю, что позднее в текущем году, когда будут развернуты различные миротворческие силы — а такие уже развернуты в Либерии и вскоре будут направлены в Кот-д'Ивуар, — и будет полностью исследовано региональное измерение, мы могли бы подумать над своевременностью очередной такой миссии.

**Г-н Адеши** (Бенин) (*говорит по-французски*): В наших сегодняшних обсуждениях вновь находит свое проявление то внимание, которое Совет уделяет обстановке в Африке в целом и в Западной Африке в частности, которая по-прежнему составляет одну из его основных забот.

Мы приняли к сведению введение г-на Тулиамени Каломоха к докладу Генерального секретаря о ходе работы по выполнению рекомендаций миссии Совета Безопасности в Западную Африку (S/2003/1147), за которое мы ему признательны.

Мы также одобряем инициативу предоставить членам Совета Безопасности возможность лучше разобраться в фактическом положении дел на местах и выяснить те аспекты, которые не отображены в докладе — и вовсе не потому, что в нем предпринята попытка замаскировать такие факты, а просто потому, что в письменном виде отразить их невозможно. Мне хотелось бы выделить то, в какой громадной мере эти визиты породили и еще больше укрепили среди народов региона чувство того, что Совет в самом деле выполняет свои обязанности по урегулированию находящихся в его компетенции кризисов. И в самом деле, как много людей в Сасандре, в окрестностях Монровии, или там, где не так давно полыхал ад Кенемы, имеют хотя бы малейшее представление о том, что Совет Безопасно-

сти посвящает больше половины своего времени устранению угроз международному миру и безопасности, создаваемых той спиралью насилия и разрушений, в которой им приходится вращаться изо дня в день?

В то время, когда эффективность системы многосторонних отношений ставится под сомнение, а Совет иногда кажется пережитком прошлого, такие визиты полезны самой Организации Объединенных Наций. Они с лучшей стороны освещают Совет Безопасности и подкрепляют инициативы Генерального секретаря в той части планеты, где солидарность по-прежнему является концепцией, неисполненной смысла и формирующей краеугольный камень безопасности человека. Поэтому надеемся, что такие визиты будут продолжаться и что сами миссии в меру возможностей будут более инклюзивными.

Принимая решение о направлении миссии в Западную Африку, Совет ставил перед собой ясную цель: отыскать пути и средства консолидации мирного процесса в субрегионе таким образом, чтобы предотвратить эскалацию конфликтов и распространение на весь регион. Очевидно, что определенный прогресс уже достигнут, хотя ситуация и остается нестабильной.

Мы одобряем координационные инициативы, предпринимаемые в субрегионе через посредство Отделения Организации Объединенных Наций в Западной Африке г-ном ульд Абдаллой. Мы и с удовлетворением отмечаем обещание Генерального секретаря предложить в ближайшем будущем меры по выполнению его рекомендаций. Но тем не менее, мы должны подчеркнуть, что Западная Африка остается у распутья. Сегодня мы сосредоточиваем свои комментарии на всеобъемлющих вопросах, связанных с миром и безопасностью в субрегионе, особенно на стоящих перед странами субрегиона трудностях в том виде, как они воспринимаются в самом субрегионе — трудностях, требующих скоординированных действий Совета, равно как и координации деятельности Совета с деятельностью Экономического и Социального Совета.

В общем и целом, надлежит разряжать напряженность в ее очагах и замедлить или остановить раскручивание спирали насилия, несмотря на сохраняющееся присутствие всех факторов, которые изначально привели к катастрофической ситуации.



Хотя мы и добиваемся определенного прогресса, мы еще не искоренили малярию, на смену которой ввиду массовых передвижений людей, постоянного полового насилия и развала инфраструктуры здравоохранения приходят ВИЧ/СПИД по мере того, как один конфликт вызывает другой и за одним эпидемиологическим или стихийным бедствием следует другое. Такая ситуация носит чрезвычайный характер.

Африканская мифология пестрит упоминаниями дорожных перекрестков, которые преподносятся в ней как места весьма опасные — места, где переплетаются дороги, ведущие из всех окрестностей, где каждый может встретить себе врага, но также и места, где должно быть принято решение, какой тропой продолжать свой путь. Враги Западной Африки хорошо известны. Они носят многогранный характер поскольку такие враги имеют исторические, внутренние и внешние корни. Мне хотелось бы поименовать лишь некоторых из них.

В историческом плане я хотел бы отметить краткосрочность периода того времени, которое имелось в распоряжении для строительства того или иного национального государства в постколониальную эпоху, а также падение стратегического значения субрегиона в результате окончания «холодной войны».

Во внутреннем плане наблюдались отсутствие демократии и дурное правление, которое благоприятствовало выживанию того или иного режима в ущерб выживанию населения и институциональной безопасности в ущерб безопасности человека; а также политическая, экономическая и социальная исключительность, активные и долгосрочные нарушения прав человека, отсутствие справедливости и дурное управление государственными делами.

На внешнем уровне строительство национальных государств в Западной Африке было остановлено навязанными структурными и экономическими реформами. Результатом этого стало ослабление способности государств улаживать противоречия, присущие любому обществу, и утрата государством инициативы и способности самостоятельно нести ответственность за проведение собственной политики развития.

Кроме того, государство постепенно утрачивает способность обеспечивать соблюдение правопорядка и предоставлять своим гражданам элементар-

ные социальные услуги. В результате мы становимся свидетелями ослабления, а иногда и утраты в среде обездоленных или вытесненных из всех процессов общин чувства причастности. Этим для воюк создается плодородная почва для набора солдат, что ведет к усугублению разногласий и этнических и религиозных междоусобиц в условиях борьбы за ограниченные ресурсы или за власть, или же в условиях незаконной эксплуатации ресурсов.

Распространение и незаконный оборот стрелкового оружия, а также вербовка детей в солдаты и их использование в этом качестве содействуют созданию такой ужасной структуры, для уничтожения которой Совет Безопасности и должен действовать. Он должен создавать необходимую динамику для содействия процессу, который приведет к прочному миру через закрепление действующего сейчас перемирия, укрепление доверия и диалога.

Динамика прочного мира требует укрепления потенциала ЭКОВАС в плане восстановления мира и стабильности в субрегионе, с тем чтобы оно могло выполнять свою первоначальную задачу — содействовать развитию и экономической интеграции Западной Африки и предоставить субрегиону возможность вносить позитивный вклад в усилия, которые Западная Африка должна предпринимать для укрепления Нового партнерства в интересах развития Африки.

Динамика прочного мира также требует установления союзов мира и сотрудничества, включая трансграничную координацию негосударственных вооруженных групп.

В заключение позвольте мне сказать, что для восстановления мира необходимы следующие условия: во внутреннем плане — готовность сторон к примирению и к восстановлению взаимного доверия и диалога; а на внешнем уровне — военная, финансовая и гуманитарная поддержка. Именно на этом этапе и должен действовать Совет. И, по сути дела, перемирие, прекращение огня или мирное соглашение чего-то стоят лишь при их эффективном осуществлении.

Сейчас, когда мы проводим этим прения, перед нами стоит важная задача: укрепить динамику мира в Кот-д'Ивуаре путем оказания адекватной помощи на материально-техническом и финансовом уровне продолжающемуся процессу разоружения и демобилизации за счет быстрого развертывания ми

ротворческих сил Организации Объединенных Наций в целях восстановления и укрепления доверия и содействия восстановлению порядка и соблюдению законности. Тем самым Совет поможет стабилизировать субрегион и будет содействовать созданию обстановки мира и безопасности.

**Г-н Плойгер** (Германия) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы поблагодарить г-на Каломоха за представление доклада Генерального секретаря.

Миссия Совета Безопасности в западноафриканский субрегион пришла к выводу о том, что для эффективного преодоления сохраняющихся региональных факторов нестабильности необходим региональный подход. Не пытаясь повторять те комментарии, с которыми вскоре выступит представитель Европейского союза посол Райан (Ирландия) и которые мы полностью поддерживаем, я хотел бы кратко коснуться пяти моментов, касающихся регионального подхода, который в большей или меньшей степени рассматривается в докладе Генерального секретаря, в главе III.

Во-первых, региональный подход требует многогранной стратегии. Плохое управление, неуважение к правам человека, культура безнаказанности, незаконная эксплуатация природных ресурсов, нищета и безработица, особенно среди молодежи, распространение стрелкового оружия, использование детей в качестве солдат и использование наемников — все это трансграничные проблемы. Все они взаимосвязаны и не могут решаться в отрыве друг от друга. Без всеобъемлющей стратегии, учитывающей сложные и разнообразные первопричины конфликтов, а также их не менее сложные симптомы, трудно ожидать прочного мира в Западной Африке.

Во-вторых, многогранная стратегия требует согласованных и скоординированных усилий. Правительства в регионе, международные организации и механизмы, международное сообщество доноров и другие заинтересованные стороны должны определить общие цели и области сотрудничества и обеспечить разделение обязанностей. Лишь при скоординированном подходе можно сократить дублирование усилий и эффективнее использовать имеющиеся ограниченные ресурсы.

В-третьих, необходимо укрепить сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и

Экономическим сообществом западноафриканских государств (ЭКОВАС). Ранее мы уже говорили — и это стоит повторить, — что позитивную роль, которую ЭКОВАС продолжает играть в деле обеспечения мира и безопасности в Западной Африке, невозможно переоценить. Посредничество ЭКОВАС, на самом высоком политическом уровне, позволило предотвратить серьезный кризис после военного переворота в Гвинее-Бисау. Миротворцы ЭКОВАС сыграли ключевую роль в стабилизации положения в Кот-д'Ивуаре и в Либерии.

На наш взгляд, ЭКОВАС нуждается в поддержке международного сообщества в плане наращивания потенциала, с тем чтобы иметь возможность в полной мере играть ведущую роль в предпринимаемых в Западной Африке усилиях по предотвращению конфликтов и посредничеству. Организации Объединенных Наций непременно пойдет на пользу доскональное знание ЭКОВАС специфических проблем этого субрегиона.

В этой связи мы с нетерпением ожидаем рекомендации совместной миссии Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Отделения Организации Объединенных Наций для Западной Африки и Европейской комиссии в штабквартиру ЭКОВАС.

В-четвертых, необходимо и далее развивать сотрудничество между миссиями Организации Объединенных Наций в Западной Африке. Миссии Организации Объединенных Наций по поддержанию мира в Либерии и Сьерра-Леоне, Отделение Организации Объединенных Наций в Гвинее-Бисау и Миссия в Кот-д'Ивуаре должны выработать согласованный подход к региональным и трансграничным проблемам. Следует также изучить возможности в плане оказания материально-технической и другой помощи, с тем чтобы можно было выиграть от сведения усилий воедино и с максимальной эффективностью использовать ограниченные ресурсы в миротворческой сфере. Мы приветствуем предпринятые на данный момент шаги и надеемся на дальнейшие усилия.

В-пятых, следует оживить политический диалог вокруг мирного процесса в рамках Союза стран бассейна реки Ману. Мы призываем государства этого Союза активизировать свое сотрудничество. Мы приветствуем первые предпринятые шаги, такие как визиты президента Брайданта в Гвинею и в

Сьерра-Леоне. На административном уровне необходимо срочно укрепить секретариат Союза стран бассейна реки Ману с тем, чтобы создать основу для укрепления сотрудничества. Организация Объединенных Наций, а также сообщество доноров и другие заинтересованные стороны, такие как Европейский союз, должны рассмотреть возможность содействия этому процессу и оказания ему поддержки.

Стабилизация западноафриканского субрегиона требует совместных усилий системы Организации Объединенных Наций, сообщества доноров и государств региона. Позвольте мне здесь, однако, подчеркнуть, что никакие усилия третьих сторон и никакие потоки ресурсов в этот регион не могут заменить полной и безоговорочной приверженности национальных правительств региона миру, развитию, соблюдению прав человека, верховенству права и демократии.

**Г-н Баали** (Алжир) (*говорит по-французски*): Прежде всего, г-н Председатель, я хотел бы поблагодарить Вас за созыв этих открытых прений для рассмотрения доклада миссии Совета Безопасности в Западную Африку.

Хотел бы также выразить глубочайшую признательность Генеральному секретарю за его доклад о реализации рекомендаций и выводов миссии, который во многом применим и к Центральной Африке, так как между этими двумя субрегионами по многим параметрам существует поразительное сходство. Я хотел бы также поблагодарить г-на Каломоха за прекрасное представление доклада и за его комментарии.

Прежде всего я хотел бы подчеркнуть, что с точки зрения методологии миссия Совета Безопасности в Западную Африку обеспечила важное нововведение, включив в сферу своих изысканий два важнейших элемента: оценку уроков, вынесенных из деятельности по укреплению мира, особенно в Сьерра-Леоне, и региональный подход к предотвращению конфликтов и восстановлению и укреплению мира.

Это, безусловно, важное изменение в нашем подходе к вопросам поддержания мира, которое, вероятно, позволит открыть новые перспективы для деятельности Совета Безопасности и системы Организации Объединенных Наций в целом. Мы приветствуем это предложение не только подумав над

проблемами, но и воспользоваться опытом, накопленным в области миростроительства, в том числе и в региональном аспекте.

Я не буду останавливаться на тех конкретных ситуациях, в рамках которых события в основном развиваются в положительном направлении. Мы рады отметить, что отмеченные миссией проблемы и ее рекомендации уже начинают рассматриваться. Ознакомившись с докладом (S/2003/1147) Генерального секретаря и другими более поздними документами, можно отметить значительный прогресс, достигнутый за шесть месяцев в деле стабилизации конфликтов, которые сотрясают субрегион реки Ману. Укрепляется мир в Сьерра-Леоне, благоприятным образом развиваются события в Кот-д'Ивуаре, Либерии и Гвинее-Бисау.

Переходя к Кот-д'Ивуару, я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы подчеркнуть безотлагательную необходимость для Организации укрепить свое присутствие в этой стране, с тем чтобы оказывать более эффективную помощь мирному процессу. В своих замечаниях я затрону региональный подход, который считаю жизненно важным с точки зрения эффективной ликвидации этих очагов циклических и мигрирующих войн, которые несут с собой огромные разрушения и насилие и которые не затухают в регионе на протяжении более десятилетия.

Замечания в докладе Генерального секретаря по трансграничным вопросам подтверждают наше убеждение в необходимости прилагать наши будущие усилия в контексте субрегиональных стратегий действий. Опыт показывает, насколько жизнеспособность мирного процесса на национальном уровне зависит от регионального окружения. Содержащиеся в докладе рекомендации, касающиеся этих аспектов, как ни парадоксально, свидетельствуют о том, что у международного сообщества не только не хватило политической воли для прочного урегулирования того, что называли региональной войной в бассейне реки Ману, но также о том, что оно не смогло создать всеобъемлющие, комплексные и последовательные рамки для действий.

Однако мне кажется, что если удастся мобилизовать необходимую политическую волю, то у международного сообщества будут все инструменты, необходимые для создания рамок действий по предотвращению конфликтов и обеспечению мира в

субрегионе. Существует широкий консенсус в отношении необходимости поддерживать мирные процессы, идущие в Кот-д'Ивуаре, Либерии и Сьерра-Леоне, на основе региональных действий. Определены факторы, которые подпитывают нестабильность в субрегионе: торговля оружием, использование наемников, вербовка детей-солдат, незаконная эксплуатация природных ресурсов, свободное передвижение вооруженных групп из одной страны в другую и обострение этнической напряженности. Доклад по этим вопросам, который в ближайшие несколько дней представит Генеральный секретарь, будет полезен, я уверен, для корректировки нашего анализа и понимания этих явлений и потому поможет нам разработать соответствующую стратегию эффективных действий.

Все более четкую форму приобретает распределение ответственности между Организацией Объединенных Наций и субрегиональными организациями в сфере миротворчества, сотрудничества — как концептуальное, так и оперативное — сейчас отличается высоким уровнем организации. Экономическое сообщество западноафриканских государств (ЭКОВАС) превращается в авторитетного и надежного партнера. Его подтвержденный потенциал в области превентивной дипломатии, а также восстановления мира, включая чрезвычайные ситуации, является достоинством, которое международное сообщество должно поддерживать и поощрять. Тем не менее мы должны отметить, что помощь, предоставленная ЭКОВАС на сегодня, не стоит жертв, на которые оно идет во имя блага всех. Взаимодействие с Африканский союзом — в частности с его Советом по вопросам войны и мира — могло бы породить жизненно важный импульс для согласованных действий, направленных на достижение мира и развития на всем континенте. Этого можно было бы также достичь на основе поддержки Нового партнерства в интересах развития Африки — новаторского механизма партнерства во имя мира и развития, созданного африканцами для африканцев.

Это показывает, как важно для международного сообщества — в частности для Совета Безопасности — разработать и привести в движение *modus operandi* субрегионального подхода, который — я должен вновь подчеркнуть — является уже не выбором, а необходимостью. Такой подход должен основываться на укреплении сотрудничества и ко-

ординации между всеми органами системы Организации Объединенных Наций. Необходимы совместные миссии Совета Безопасности и Экономического и Социального Совета и более тесная связь с бреттон-вудскими учреждениями, поскольку очевидно, что долговременный мир требует долговременного развития.

Укрепление восстановленного мира зависит в основном от успешной экономической и социальной реинтеграции. Искоренение таких явлений, как наемники и дети-солдаты, зависит — как верно сказал Генеральный секретарь — от решения проблемы трудоустройства молодежи. Международное сообщество вкладывает значительные ресурсы в восстановление и сохранение мира и вместе с тем отказывается финансировать социально-экономические проекты, которые менее дорогостоящи, но способны обеспечить установление прочного и долговременного мира и стабильности в странах, выходящих из конфликтов.

Само собой разумеется, что не меньшую ответственность за восстановление прочного мира и стабильности несут лидеры стран субрегиона. Международное сообщество должно воспользоваться своим сильным присутствием в субрегионе и новым политическим климатом, который начинает складываться, чтобы убедить лидеров стран региона в необходимости активизировать политический диалог и деятельность Союза стран бассейна реки Мано, с тем чтобы он стал инструментом сотрудничества и региональной интеграции. Сейчас как никогда необходимо улучшение отношений между странами региона.

В заключение я хотел бы сказать, как важно создание Советом Безопасности четкой и ориентированной на действия доктрины, касающейся субрегионального подхода. В своем выступлении я назвал некоторые элементы, которые могли бы стать частью такого подхода. Когда придет время, члены Совета могли бы подумать о том, чтобы поручить Специальной Рабочей группе Совета по предотвращению и разрешению конфликтов в Африке рассмотреть этот вопрос и сделать предложения.

**Г-н Баха** (Филиппины) (*говорит по-английски*): Нам очень приятно, что делегация Чили, находясь на посту Председателя, включила в нашу программу работы рассмотрение доклада Генерального секретаря о ходе работы по выполнению реко-

мендаций миссии Совета Безопасности в Западную Африку (S/2003/1147). Я хотел бы также поблагодарить помощника Генерального секретаря Тульямени Каломоха за представление этого доклада.

В 1998 году Генеральный секретарь в своем докладе о причинах конфликтов и содействии прочному миру и устойчивому развитию в Африке отмечал:

«Сегодня, по прошествии более трех десятилетий после достижения африканскими странами своей независимости, все большее число самих африканцев признает, что в поисках причин нынешних конфликтов континенту следует выйти за рамки своего колониального прошлого. Сегодня как никогда Африка должна посмотреть на саму себя». (S/1998/318, пункт 12)

За прошедшие пять лет африканцами были сделаны значительные шаги к мобилизации собственных сил и ресурсов на цели урегулирования своих конфликтов, в первую очередь — на основе регионального сотрудничества. Участники диалога в регионе занимаются разработкой отечественных вариантов урегулирования.

Региональному подходу придается все большее значение в Западной Африке. Ее региональной группе, Экономическому сообществу западноафриканских государств (ЭКОВАС), уже 29 лет. Несмотря на политические и культурные различия ее членов, различия в уровне экономического развития, она создала первый в мире субрегиональный механизм безопасности, учредив собственную систему урегулирования своих конфликтов. В сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций скоординированные усилия привели к позитивным событиям — о которых только что говорили помощник Генерального секретаря и представитель Соединенного Королевства — в Гвинее-Бисау и Сьерра-Леоне, а также к прогрессу в ходе мирного процесса в Кот-д'Ивуаре и Либерии.

Однако трансграничные вопросы по-прежнему порождают грандиозные проблемы, которые угрожают стабильности субрегиона. Поэтому необходимо укрепить ЭКОВАС, чтобы повысить его эффективность посредством оказания ему международным сообществом активной и устойчивой технической и финансовой поддержки, а также поддержки людскими ресурсами.

Главные органы Организации Объединенных Наций, в особенности Совет Безопасности и Экономический и Социальный Совет и его учреждения, могли бы играть ключевую роль в оказании помощи, в особенности в тех областях, о которых только что упоминал представитель Франции. В этих областях был достигнут некоторый прогресс, и Совет Безопасности, совместно с ЭКОВАС, должен закрепить эти результаты. Совет Безопасности определил ключевые направления, где Организация Объединенных Наций могла бы играть свою роль, такие, как содействие мирным переговорам, выполнение мирных соглашений, установление верховенства права, создание условий для проведения честных и транспарентных выборов, создание переходных администраций, укрепление потенциала структур обеспечения безопасности, рассмотрение случаев нарушения прав человека, оказание гуманитарной помощи и удовлетворение особых потребностей уязвимых групп населения, таких, как женщины и дети.

В этой связи мы готовы одобрить предложение об увеличении численности военного контингента Миссии Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре (МООНКИ) и преобразовании ее в миссию Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. Филиппины направили в Либерию свой воинский контингент, и мы присоединяемся к призыву ко всем государствам-членам скорейшим образом выполнить свои обязательства о предоставлении войск Миссии Организации Объединенных Наций в Либерии (МООНЛ). Мы придаем большое значение успеху предстоящей международной конференции по восстановлению Либерии. Мы поддерживаем планируемое направление в Сьерра-Леоне миссии по оценке прогресса, достигнутого в выполнении целевых показателей, которыми следует руководствоваться при сокращении Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне (МООНСЛ).

Моя делегация также ожидает рекомендаций совместной миссии Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Отделения Организации Объединенных Наций для Западной Африки и Европейской комиссии, которая посетит штаб-квартиру ЭКОВАС в Абудже с целью оценки потенциала ЭКОВАС и повышения его эффективности.

Мы приветствуем представленный Специальным представителем Генерального секретаря по Западной Африке план разработки стратегии по устранению факторов, которые являются первопричиной нестабильности в субрегионе, и с нетерпением ожидаем его доклада о практических путях их устранения.

**Г-н Моток** (Румыния) (*говорит по-английски*): Румыния присоединяется к заявлению, с которым выступит Ирландия в качестве Председателя Европейского союза. В целом мы высоко ценим общую приверженность Европейского союза и его существенный вклад в укрепление мира и процесса стабилизации в Западной Африке. Поэтому я выскажу только некоторые конкретные замечания по рассматриваемому вопросу.

Во-первых, я хотел бы выразить Вам, г-н Председатель, признательность за инициативу проведения этого своевременного заседания, а также за решение провести отдельные прения по докладам о Западной Африке и о Центральной Африке, учитывая особенности каждого из двух регионов.

Мы выражаем признательность Генеральному секретарю за его всеобъемлющий доклад (S/2003/1147). Румыния поддерживает замечания, высказанные помощником Генерального секретаря г-ном Каломохом, и мы признательны ему за эти замечания.

Итоги недавно проведенных нами консультаций по работе Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне (МООНСЛ) и Миссии Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре (МООНКИ) способствовали общей позитивной оценке хода выполнения главных рекомендаций, подготовленных в результате посещения миссией Совета Безопасности Западной Африки. Действительно, шесть месяцев — это слишком короткий срок для достижения прогресса по широкому кругу проблем в области мира, безопасности и стабильности в ряде западноафриканских стран. Однако нас обнадеживает тот факт, что одна из тех стран, которые в наибольшей степени пострадали от конфликта в этом регионе, а именно Либерия, вступает на новый путь, который соответствует некоторым выводам и заключениям, сделанным миссией. Мы надеемся на успешный исход конференции по восстановлению Либерии, которая пройдет 5–6 февраля и

станет свидетельством неизменной приверженности международного сообщества будущему Либерии.

В этом отношении мы также отмечаем заслуживающий внимания намечающийся успех в Сьерра-Леоне и продолжаем поддерживать идею о важной связи между установлением мира в Либерии и укреплением стабильности в Сьерра-Леоне в рамках общего прогресса в субрегионе бассейна реки Мано. Кот-д'Ивуар может пойти по такому же пути, если все стороны полностью выполнят Соглашение Лина-Маркуси, при том условии, что Организация Объединенных Наций усилит свое участие и поддержку, своевременно развернув миротворческую операцию.

Еще более важно то, что Совет Безопасности принял многие из рекомендаций, относящихся к сфере его ответственности, на основе своих консультаций, обсуждений, резолюций и заявлений Председателя, принятых в отношении Либерии, Гвинеи-Бисау, Сьерра-Леоне и Кот-д'Ивуара.

Миссия Совета Безопасности в Западную Африку занималась не только проблемами, присущими отдельным странам, но и изучала условия в Западной Африке в целом и попыталась определить, насколько необходима активизация международным сообществом и всеми институтами, фондами, учреждениями и программами Организации Объединенных Наций усилий по оказанию поддержки и помощи и укреплению партнерства с западноафриканским субрегионом.

В этом отношении также были предприняты некоторые шаги. В этой связи мы отмечаем региональное совещание, проведенное во Фритауне 14 ноября 2003 года, в котором участвовали главы миротворческих и политических миссий и командующие силами в Западной Африке. Как ожидается, следующее совещание, проведение которого запланировано в Дакаре в следующем месяце, укрепит эту новую тенденцию. Совет Безопасности, со своей стороны, также должен оказать ему поддержку, с тем чтобы это совещание стало форумом для решения самых неотложных проблем субрегиона, в особенности трансграничных проблем.

С другой стороны, учитывая количество и спектр рекомендаций, выдвинутых миссией Совета Безопасности в отношении Западной Африки в целом, многое еще предстоит сделать. Румыния, исходя из своего опыта в своем собственном регионе —

в Центральной и Юго-Восточной Европе, — считает, что только на основе решения общих региональных вопросов можно найти надежный путь устранения первопричин нестабильности, которая продолжает нести угрозу и подрывает не только мир в Западной Африке, но и любую надежду на преодоление повсеместного отставания в развитии в обозримом будущем.

В этом субрегионе действительно существуют особая модель нестабильности и общие для всех проблемы: большая численность населения, состоящего в основном из молодых людей, которые вооружены до зубов и способны неограниченно перемещаться из одной страны в другую, неся с собой через аморфные границы не только оружие и культуру насилия, но и нестабильность и разрушения. Распространение стрелкового оружия и легких вооружений и эксплуатация природных ресурсов и незаконная торговля ими еще более усугубляют трудности в субрегионе, для которого в целом характерно отсутствие благого управления.

Учитывая сложную и взаимосвязанную природу причин нестабильности в Западной Африке, требуется комплексный подход, охватывающий весь регион и устраняющий первопричины проблем. Вследствие этого мы должны изыскивать возможности для обеспечения того, чтобы этот подход оказывал эффективное влияние на процесс принятия решений в Совете Безопасности.

Аналогичным образом, Румыния поддерживает усиление роли Организации Объединенных Наций в регионе, и мы считаем, что на Отделение Организации Объединенных Наций для Западной Африки следует возложить ответственность за обеспечение региональной координации усилий всех вовлеченных организаций, с тем чтобы тем самым сделать их вклад более весомым. Например, мораторий Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС) на стрелковое оружие следует рассматривать в связи с аналогичными мерами на международном уровне, что тем самым повысит возможность его соблюдения на практике.

Можно было бы, наверное, подумать о еще более весомой роли этого Отделения, которая будет выходить за рамки обеспечения координации и будет предусматривать выдвижение им идей и предложений по решению региональных проблем, параллельно с оказанием поддержки значимому и

конструктивному диалогу на двустороннем и субрегиональном уровнях. В этой связи мы с нетерпением ожидаем доклад Генерального секретаря о проблемах, затрагивающих весь регион Западной Африки, с целью дальнейшего анализа практических способов их разрешения Советом.

В том же контексте мы приветствуем рассмотрение Европейским союзом региональной стратегии для Западной Африки, которая сосредоточит внимание на предотвращении и разрешении конфликтов, включая возможность особого партнерства с ЭКОВАС.

Конечной целью усилий по расширению международной поддержки должно быть содействие странам и народам региона в выполнении ими мер по укреплению доверия как на политическом, так и на экономическом уровне. Нет ничего более важного, чем самостоятельное определение Африкой своих приоритетов.

Наконец, один из важных аргументов, который подчеркивался в ходе обсуждений на итоговом заседании Совета Безопасности в мае 2003 года, состоял в том, что выводы и рекомендации миссий Совета Безопасности должны стать постоянной и неотъемлемой частью процесса принятия решений Советом.

Следует признать, что не все рекомендации относятся к сфере полномочий Совета Безопасности, однако степень осуществления всего пакета рекомендаций необходимо рассматривать как один из показателей, посредством которого будут оцениваться подобные миссии в качестве эффективных инструментов предотвращения, регулирования и разрешения конфликтов. Совету Безопасности необходимо и далее придерживаться целостного подхода при выполнении рекомендаций его миссий на местах. Или же, как сказал один представитель Африки, важно бежать и достичь финишной линии, а также отдавать себе отчет в том, что ты добежал до финиша.

**Председатель (говорит по-испански):** Прежде чем предоставить слово следующему оратору, я хотел бы напомнить, что выступающие всегда могут распространить полный текст своего выступления, и что сокращение продолжительности устных заявлений окажет большую услугу деятельности Совета Безопасности.

**Г-н Сарденберг** (Бразилия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, моя делегация выражает Вам особую признательность за созыв этого важного заседания.

Многие государства Западной Африки подвергаются страданиям в результате последствий многолетних конфликтов и отсутствия стабильности, и Совет постоянно уделяет внимание этому вопросу. Сегодня нашему вниманию представлен очередной всеобъемлющий доклад Генерального секретаря (S/2003/1147), в котором содержатся предложения относительно путей выполнения рекомендаций Совета Безопасности после того, как в июне прошлого года его члены совершили поездку в Западную Африку. Мы признательны помощнику Генерального секретаря Каломоху за представление доклада и послу Джоунзу Парри за его замечания.

Как видно из доклада, Миссия Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне (МООНСЛ) успешно осуществляет многопрофильную деятельность и будет заниматься этим до проведения выборов в местные органы власти в мае, а затем до конца года. Особое внимание следует уделить завершению деятельности миссии, темпам ее свертывания, которые будут зависеть от того, насколько эффективным будет процесс создания сил безопасности страны. МООНСЛ также оказывает помощь в целях укрепления государственного контроля над районами добычи алмазов и выработки государственной политики в сфере ресурсов. Это исключительно важный аспект устойчивого мира. В этом году Бразилия является председателем Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1132 (1997) по Сьерра-Леоне и мы намерены изыскивать пути отражения новых реалий, которые возникли благодаря мирному процессу. Совету предстоит изучить вопрос о необходимости сохранения присутствия Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне, когда в этом возникнет необходимость.

В Либерии завершена реализация плана действий по разоружению, демобилизации и реинтеграции или репатриации (РДРР) в отношении десятков тысяч комбатантов, включая детей, и благодаря развертыванию в октябре 2003 года Миссии Организации Объединенных Наций в Либерии (МООНЛ) в стране произошло улучшение ситуации в области безопасности. Собираются документальные свидетельства нарушений прав человека, и ожидается

ратификация декларации прав человека. Мы с удовлетворением отмечаем эти позитивные сдвиги и с нетерпением ожидаем продолжения усилий Организации Объединенных Наций в этой стране.

К моменту представления доклада достигнутый в Кот-д'Ивуаре прогресс оказался под угрозой в результате противостояния между правительством и Новыми силами. К счастью, как отметил помощник Генерального секретаря Каломох, достигнутый в последнее время прогресс в политической области вселяет оптимизм. Совет несет ответственность за то, чтобы не упустить эту возможность, и за безотлагательное принятие решения по вопросу об учреждении полномасштабной операции по поддержанию мира, который находится на его рассмотрении.

Последней по счету, но не по важности, является ситуация в Гвинее-Бисау, с которой нас связывают тесные отношения. Помимо того, что у Бразилии традиционно сложились дружественные отношения с африканскими государствами, следует отметить, что Гвинея-Бисау является одним из восьми членов Сообщества португалоговорящих стран (СПГС). Мы полностью согласны с оценкой Генерального секретаря относительно того, что:

«Для того чтобы сохранить импульс, созданный этим обязательством, крайне важно, чтобы в соответствии с призывом Совета Безопасности международное сообщество продолжало в полной мере участвовать в деятельности в Гвинее-Бисау, в том числе путем предоставления неотложной финансовой и другой помощи, с тем чтобы содействовать выполнению властями своих обязательств». (S/2003/1147, пункт 65)

Мы приветствуем позитивные шаги, предпринятые недавно новым гражданским правительством, в частности заявление президента о том, что выборы в парламент состоятся 28 марта 2004 года.

Пользуясь случаем, мы хотели бы отметить деятельность Специальной консультативной группы Экономического и Социального Совета по Гвинее-Бисау и Специальной рабочей группы Совета Безопасности по предотвращению и разрешению конфликтов в Африке, работой которой очень эффективно руководит еще один член СПГС – Ангола. Эти две группы проявляют большой динамизм, который способствует мобилизации ресурсов международного сообщества, включая международные



финансовые институты, и налаживанию диалога с национальным правительством в рамках Организации Объединенных Наций. Преодолевающая кризис Гвинея-Бисау является выдающимся примером сотрудничества между Советом Безопасности и Экономическим и Социальным Советом в целях урегулирования постконфликтных ситуаций, и моя делегация поддерживает мнения, высказанные делегациями Филиппин и Бенина, относительно необходимости приложения новых усилий в области координации в интересах всего региона. Мы также считаем, что другие страны региона могли бы воспользоваться подобным скоординированным и многоаспектным подходом.

Ситуация в странах Западной Африки является проблемой, которую Совет Безопасности рассматривает отдельно. Это заседание предоставляет нам возможность провести оценку ситуации на основе всеобъемлющего регионального подхода. Несмотря на очевидный характер того факта, что Совету необходимо рассматривать каждую ситуацию в отдельности и уделять ей особое внимание, столь же очевидным является и то, что региональный подход может способствовать решению проблем, которые аналогичным образом затрагивают все страны региона и для решения которых могут потребоваться общие и согласованные усилия.

Как указывается в докладе, существует ряд таких взаимосвязанных трансграничных проблем, лежащих в основе конфликта и нестабильности в субрегионе, как использование детей-солдат, наемников, существование потоков беженцев, репатриация бывших комбатантов, распространение стрелкового оружия и необходимость укрепления процессов разоружения, демобилизации и реинтеграции (РДР). Всем странам Западной Африки принесут пользу согласованные усилия по решению их проблем. Мы очень надеемся на получение рекомендаций о практических путях разрешения трансграничных проблем, о которых идет речь в докладе Генерального секретаря.

Активизация деятельности Союза стран бассейна реки Ману является исключительно позитивным шагом в направлении установления субрегиональной стабильности, и мы стали очевидцами того, как оперативное вмешательство Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС) сыграло решающую роль в сдерживании распространения гуманитарного кризиса в регионе.

Всестороннее сотрудничество между странами, между странами и Организацией Объединенных Наций и между учреждениями Организации Объединенных Наций и миссиями в регионе имеет большую важность для закрепления прогресса, достигнутого в мирном процессе, а также разработки эффективной стратегии урегулирования этих трансграничных проблем. С этой целью проводятся заседания, которые отражают полезный характер сотрудничества с Отделением Организации Объединенных Наций для Западной Африки, как это подчеркивается в докладе.

Мы с удовлетворением отмечаем, что Сообщество португалоговорящих стран также вносит свой вклад в поощрение мира и стабильности в Западной Африке. После событий 14 сентября 2003 года СПГС вместе с ЭКОВАС предоставили Гвинею-Бисау свои добрые услуги и работали со сторонами в целях нахождения путей мирного и конструктивного урегулирования политического кризиса. На современном этапе наши усилия сосредоточены на создании условий для проведения выборов в парламент и упорядоченного переходного периода в стране. Мы считаем, что в настоящее время в Гвинею-Бисау существуют более благоприятные условия для экономического и социального развития. Мы также считаем, что настало время для того, чтобы международное сообщество приняло на себя новые обязательства в отношении достижения этих целей.

Устранение основных причин конфликта действительно является одной из наиболее серьезных проблем, без решения которой невозможно достичь цели прочного мира и стабильности. Мое правительство последовательно и неизменно выступает за то, чтобы африканцы сами выдвигали инициативы и принимали на себя обязательства, а также отстаивает важность партнерских отношений между Африкой и международным сообществом. Новое партнерство в интересах развития Африки (НЕПАД) является инициативой, выдвинутой государствами Африки на основе глубокого анализа повседневных реалий континента. Мы полностью убеждены в том, что эта инициатива будет способствовать созданию позитивного цикла социально-политической вовлеченности, развитию и миру во всей Африке. Когда слушаешь, о чем говорит заместитель Генерального секретаря Ибрагим Гамбари, то слышишь вдохновляющие слова об Африке. По его мнению, «ветры

перемен» дуют над континентом, что подтверждается урегулированием нескольких конфликтов или возможностями встать на путь примирения. Разумеется, мы черпаем силы из этих слов и убеждены в том, что ключевую роль играет двусторонняя и международная помощь.

В ходе своего недавнего визита в несколько африканских стран в ноябре прошлого года Президент Лула да Силва заявил о том, что

«развивающиеся страны должны играть новую роль, более решительную и ориентированную на достижение результатов. Те, кто располагает возможностями, могут и должны содействовать проведению политики поддержки в отношении тех государств, которые больше всех нуждаются, изучая все возможности для укрепления сотрудничества».

Президент Лула также напомнил о важности сотрудничества между развивающимися странами и подтвердил нашу готовность укреплять партнерство в областях строительства потенциала и развития технологии в соответствии с конкретными потребностями африканских стран. Мы также высоко оцениваем средства по улучшению доступа африканской продукции на наши рынки в соответствии с правилами Всемирной торговой организации.

Моя страна убеждена в том, что не будет никакой реальной политической стабильности и экономического процветания в мире в XXI веке, если все страны не смогут пользоваться их благами. Мы должны работать вместе с Африкой в целях обеспечения этого не только путем оказания помощи странам в преодолении их нынешних трудностей, но также путем обеспечения политических условий для эффективного восстановления и устойчивого развития. Бразилия готова сделать все возможное для того, чтобы внести реальный вклад в достижение стабильности и развития региона.

**Г-н Ариас (Испания)** (*говорит по-испански*): Моя делегация считает, прежде всего, что дополнительный вклад миссий в работу Совета во многом зависит от того, насколько эффективно осуществляются последующие меры, вытекающие из рекомендаций, сделанных в докладах по их итогам. Мы считаем, в частности, что в связи с такими миссиями, когда конкретные мероприятия должны проводиться властями стран, которые посещают такие миссии, Совету необходимо следить за последую-

щими событиями очень внимательно, с тем чтобы обеспечить отражение этих обязательств на практике.

Во-вторых, что касается стран, которые посетила миссия Совета Безопасности в Западной Африке, то мы считаем, что сейчас есть возможности для достижения прогресса в деле стабилизации положения в Гвинее-Бисау, Кот д'Ивуаре, Либерии и Сьерра-Леоне.

В Гвинее-Бисау, где уже определены сроки для проведения выборов в законодательные органы и временные органы власти при поддержке международного сообщества, предпринимаются шаги для оказания помощи этой стране, выходящей из политического и экономического кризисов.

В Либерии Миссия Организации Объединенных Наций развернута на всей территории страны и началась кампания информирования общественности о программах разоружения, демобилизации, реинтеграции и репатриации или расселения, которые являются неизбежным краеугольным камнем мирного процесса.

В Кот д'Ивуаре возвращение Новых сил в правительство национального примирения и будущее создание и оперативное развертывание миротворческой миссии, в поддержку которой выступает моя страна, являются позитивными событиями, которые должны стать решительным фактором в деле осуществления Соглашения Лина-Маркуси, что представляет собой единственный путь к миру и примирению в этой стране.

В Сьерра-Леоне, как мы отмечаем, достигнут прогресс в деле стабилизации положения, и мы ожидаем поступления рекомендаций от Генерального секретаря в отношении заключительных этапов свертывания Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне и возможностей дальнейшего присутствия там Организации Объединенных Наций.

И, наконец, что касается регионального фактора, то достигнут важный прогресс после направления миссии Совета Безопасности в этот район. Мы особо поддерживаем усилия по координации деятельности миротворческих операций в этом субрегионе. Мы также ожидаем опубликования доклада Генерального секретаря о трансграничных вопросах в Западной Африке, который будет служить основой

для рассмотрения Советом мер, которые должны позволить нам всесторонне рассмотреть задачи, стоящие перед всем регионом.

**Г-н Конузин (Российская Федерация):** Западная Африка является одним из наиболее нестабильных районов мира, и это предопределяет повышенное внимание к ее проблематике со стороны Совета Безопасности. Миссия Совета во время своей поездки в регион в июне 2003 года послала серьезный сигнал сторонам в конфликтах о необходимости выполнения взятых на себя обязательств по прекращению враждебных действий и политическому урегулированию, неукоснительному соблюдению прав человека и норм гуманитарного права, реализации соответствующих резолюций Совета Безопасности Организации Объединенных Наций. Для Совета Безопасности важно отслеживать, как эти сигналы воспринимаются сторонами и насколько требования международного сообщества выполняются участниками конфликтов.

Мы внимательно изучили доклад Генерального секретаря о ходе работы по выполнению рекомендаций миссии Совета Безопасности в Западной Африку и в целом согласны с содержащимися в нем оценками и выводами. В контексте урегулирования конкретных кризисных ситуаций в субрегионе считаем важным отметить следующее.

Совершенный в Гвинее-Бисау 14 сентября прошлого года военный переворот подтвердил опасения участников миссии. После посещения Гвинеи-Бисау и ознакомления с обстановкой на месте этот сценарий рассматривался нами как весьма реальный в случае продолжения безответственной политики предыдущего руководства страны. Подготовленные нами рекомендации в отношении Гвинеи-Бисау и в новых условиях не теряют своей актуальности. Ключевая задача проведения выборов после неконституционной смены власти становится еще более важной. Мы приветствуем настрой новых властей Гвинеи-Бисау как можно скорее восстановить конституционный порядок через проведение отвечающих демократическим стандартам парламентских, а затем президентских выборов. В контексте выполнения этой задачи и исправления тяжелой социально-экономической ситуации в Гвинее-Бисау еще более острым становится вопрос о предоставлении этой стране необходимой помощи со стороны международного сообщества, к чему Совет Безопасности регулярно призывает.

Последние позитивные подвижки в урегулировании в Кот-д'Ивуаре реанимировали мирный процесс в этой стране и позволяют надеяться, что заявленные в Соглашении Лина — Маркуси цели могут быть достигнуты. Удовлетворены выполнением ряда важных рекомендаций миссии, где выделяем назначение силовых министров, обеспечение за счет сил Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС) безопасности ивуарийских политических деятелей, принятие закона об амнистии. Вместе с тем, в реализации рекомендаций в отношении таких ключевых задач как осуществление программы разоружения, демобилизации и реинтеграции (РДР), роспуск полувоенных формирований и распространение административного управления на всю национальную территорию прогресс весьма незначителен. Для закрепления и последующего развития мирного процесса в Кот-д'Ивуаре необходима активизация международного содействия. Рассчитываем, что в скором времени в Совете Безопасности будет окончательно согласована и принята резолюция, санкционирующая проведение комплексной миротворческой операции Организации Объединенных Наций в Республике Кот д'Ивуар.

Продолжающаяся длительное время нестабильность в Либерии обоснованно считается наиболее негативным фактором для мира и безопасности во всей Западной Африке. Ключ к умиротворению в субрегионе находится во всеобъемлющем и прочном урегулировании либерийского конфликта. Приветствуем прогресс в мирном процессе в этой стране, катализатором которого стала проводимая Организацией Объединенных Наций миротворческая операция. Отмечаем, что основные рекомендации миссии Совета Безопасности в отношении Либерии либо уже осуществлены, либо находятся в стадии реализации. Вместе с тем тяжелым камнем на нашей совести лежит сохраняющаяся безнаказанность за преступления, в том числе за вовлечение в боевые действия детей.

Для закрепления позитивной динамики в либерийском урегулировании важное значение имеет скорейшее завершение полного развертывания операции по поддержанию мира в этой стране в соответствии с утвержденными Советом Безопасности параметрами.

В целом мы удовлетворены ходом мирного процесса в Сьерра-Леоне и реализацией отно

щихся к этому государству рекомендаций миссии Совета Безопасности. Тем не менее сьерра-леонским властям предстоит еще много сделать по мере свертывания миротворческой операции Организации Объединенных Наций в этой стране. Наиболее важная задача для руководства Сьерра-Леоне относится к решению существующих проблем внутренней безопасности, усилению контроля над природными ресурсами, включая алмазы, и укреплению гражданской администрации на всей территории страны.

Широкий круг сделанных миссией Совета Безопасности рекомендаций охватывает также проблемы общего характера для государств западноафриканского региона, оказывающие прямое воздействие на течение конфликтов и сказывающиеся на положении населения в этих странах: наемничество, множественность вооруженных группировок, трансграничные переливы конфликтов, незаконная торговля оружием, вербовка детей-солдат, массовые нарушения прав человека и норм международного гуманитарного права. Эту проблематику целесообразно подробно обсудить на отдельном заседании Совета Безопасности после опубликования доклада Генерального секретаря о трансграничных проблемах Западной Африки с рекомендациями относительно практических мер по их разрешению.

**Г-н Гашпар Мартинш** (Ангола) (*говорит по-английски*): Позвольте мне начать с воздания Вам, г-н Председатель, чести за созыв этого заседания для анализа хода выполнения рекомендаций нашей миссии в Западную Африку. Еще мне хотелось бы поприветствовать присутствующего здесь помощника Генерального секретаря г-на Каломоха и воздать честь и ему за его доклад. Он представляет собой очень важный инструмент анализа для оценки целесообразности миссий Совета Безопасности. Проводимое Советом подобного рода мероприятие имеет весьма важное значение.

С тех пор, как мы посетили западноафриканский регион, в Либерии, Кот-д'Ивуаре, Сьерра-Леоне и Гвинее-Бисау произошли весьма позитивные перемены. Этим переменам существенно способствовали наше присутствие в регионе, равно как и наши рекомендации. Это стало наглядной демонстрацией того, насколько важное значение имеют миссии Совета, и достаточным поводом для продолжения такой практики, хотя нам и нужно совершенствовать

такие миссии, чтобы еще больше повысить их эффективность.

Западноафриканский регион в целом никогда не был так близок к миру, как сейчас. Так что это та возможность, которой должны воспользоваться и страны региона, и международное сообщество.

Несмотря на позитивные события, каждая из этих стран для решения задач постконфликтного периода по-прежнему нуждается в особом внимании международного сообщества. В Кот-д'Ивуаре обеспечение устойчивости мира требует по возможности скорейшего развертывания миротворческой операции Организации Объединенных Наций, как о том просили сами ивуарские власти, а также министры Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС) в ходе предпринятой всего два месяца назад миссии Совета Безопасности. Необходимо сделать все возможное для своевременного размещения достаточного числа миротворцев. Развертывание достаточного числа миротворцев является одной из главных гарантий успеха мирного процесса. На данном этапе ивуарский народ возлагает весьма большие надежды на роль Организации Объединенных Наций. Поэтому то решение, которое примет Совет, окажет весьма значительное воздействие на положение на местах.

В Гвинее-Бисау необходимо подкрепить оказанием соответствующей поддержки усилия, прилагаемые новой администрацией к восстановлению законности. Об уже упоминалось, и недвусмысленно, в частности нашим коллегой послом Бразилии. Как было отмечено, Гвинея-Бисау стала хорошим примером совместного усилия Совета Безопасности, ЭКОВАС, учреждений Организации Объединенных Наций, Программы развития Организации Объединенных Наций и Сообщества португалоязычных стран. Отмечалось также и то, что этот опыт можно было бы перенести и на Бурунди, а также, я убежден, и на другие страны западноафриканского региона, такие как Либерия и Кот-д'Ивуар.

Власти Гвинеи-Бисау по-прежнему ведут свою страну по пути нормализации. Парламентские выборы будут проведены по плану, в согласованную дату, как то было подтверждено Совету также президентом Розой, когда тот встречался с Советом.

Что касается Сьерра-Леоне, то мы одобряем идею о том, что до полного вывода оттуда Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне

(МООНСЛ) сначала нужно произвести оценку обстановки в плане безопасности. По нашему мнению, вынесенные из Сьерра-Леоне полезные уроки, как о том говорится в докладе, могли бы стать предметом обсуждения и анализа на одном из открытых заседаний Совета с участием тех, кто принимал непосредственное участие в деятельности МООНСЛ. Такое заседание могло бы быть проведено по окончании полного вывода МООНСЛ. Тогда можно было бы вынести рекомендации относительно того, как наилучшим образом применить эти вынесенные уроки.

В Либерии определяющими факторами в достижении долгосрочного мира станут реакция международного сообщества на предстоящую международную конференцию по вопросам восстановления Либерии, а также политическая воля сторон. Необходимо, чтобы обязательства, взятые на себя донорами, выполнялись посредством проведения конкретных и своевременных мер. Это может укрепить уверенность в либерийском процессе всех кровно заинтересованных в нем сторон.

Коллективных ответных мер требуют трансграничные аспекты проблемы. Поэтому мы рады предстоящему совещанию министров обороны и внутренних дел стран региона, которое в сотрудничестве с ЭКОВАС будет организовано в Дакаре. Специальным представителем Генерального секретаря для привлечения сосредоточенных действий доноров в поддержку реформы сектора обеспечения безопасности. Эта инициатива представляет собой важный вклад в региональный подход, разрабатываемый миссиями Организации Объединенных Наций в Западную Африку. Как наша делегация заявляла уже неоднократно, в таком региональном подходе должны быть всесторонне задействованы страны региона, ЭКОВАС и Африканский союз.

Мы надеемся, что в докладе о трансграничных проблемах, который будет представлен Совету Безопасности Генеральным секретарем, будет дано ясное описание роли стран региона в создании подобных механизмов. В этой связи мне хотелось бы одобрить выдвинутые здесь сегодня утром нашим коллегой послом Алжира предложения относительно участия в этом процессе Специальной рабочей группы, — предложения, с которыми мы всецело согласны. Мы же готовы принять в нем всестороннее участие, поскольку это важно с точки зрения

миротворчества и предотвращения конфликтов ме-роприятие, которое мог бы провести Совет.

Что касается африканского кризиса, то мы должны иметь возможность рассчитывать на поддержку региональных органов, таких как недавно созданный Совет Африканского союза по вопросам мира и безопасности, в плане адекватного решения трансграничных проблем. Укрепление Отделения Организации Объединенных Наций для Западной Африки также заслуживает особого внимания.

В западноафриканском регионе созданы важные механизмы для решения проблем региона, среди которых мораторий на стрелковое оружие и легкие вооружения. Главная задача — привести эти механизмы в действие. Мы убеждены в том, что региону удастся сделать этот мораторий более эффективным и действенным, и этого можно добиться при условии предоставления адекватной помощи.

В вопросе о наемниках мы придерживаемся мнения, согласно которому на национальном и региональном уровнях необходимо обеспечить такой правовой подход, который положил бы конец безнаказанности лиц, причастных к такой деятельности, ибо это реальная проблема, особенно в Западной Африке.

В заключение позвольте заявить, что всемерная поддержка содержащихся в докладе предложений послужила бы четким подтверждением предельно ответственной реакции Совета на кризис, с которым мы сталкиваемся. Ситуация явно улучшается, однако я считаю, что необходимо сделать больше для достижения целей, обозначенных нами в Совете. Поэтому я полагаю, что созданное Вами, г-н Председатель, сегодня утром заседание представляет собой очень важный вклад в это дело.

**Г-н Холлидей** (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Хочу поблагодарить помощника Генерального секретаря за его отчет. Мы приветствуем доклад Генерального секретаря о ходе работы и с большим интересом ознакомились с его рекомендациями. В докладе развивается диалог, который Совет ведет в последние месяцы по региональным аспектам проблем Западной Африки и возможностям регионального сотрудничества и который, как мы надеемся, будет продолжаться.

Региональный подход к конфликтам в Западной Африке явно имеет смысл, учитывая трансна

циональный характер проблем, мобильность местного населения и число операций Организации Объединенных Наций, а также потенциальные результаты, которые могут быть достигнуты в ходе этого процесса. Это один из элементов продолжающегося диалога, и я выскажусь по нескольким аспектам доклада.

Во-первых, мы приветствуем рекомендации миссии Совета Безопасности по Либерии и настоятельно призываем обратить особое внимание на рекомендацию о том, чтобы сообщество доноров отреагировало на продолжающийся гуманитарный кризис в Либерии. Как известно членам Совета, Соединенные Штаты, Организация Объединенных Наций и Всемирный банк проведут 5–6 февраля в Нью-Йорке конференцию доноров в интересах Либерии. На этой конференции выступят госсекретарь Пауэлл и Генеральный секретарь Аннан, и мы настоятельно призываем делегации рекомендовать своим правительствам принять в ней участие на уровне министров и использовать конференцию для оказания помощи.

В докладе верно определяется та серьезная работа, которую необходимо провести в Сьерра-Леоне до запланированного на конец года свертывания Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне (МООНСЛ). Мы ожидаем, что свертывание деятельности МООНСЛ пройдет так, как это запланировано и в соответствии с определенными требованиями. Однако при этом мы понимаем, что серьезные потребности будут сохраняться, и мы ожидаем обсуждения в Совете Безопасности вопроса о том, как эти потребности могут удовлетворяться после свертывания МООНСЛ.

Мы также присоединяемся к содержащемуся в докладе призыву о донорской помощи Специальному суду по Сьерра-Леоне. Этот орган играет важную роль в процессе национального примирения и нуждается в срочной финансовой поддержке.

Если говорить о Кот-д'Ивуаре, то некоторые из содержащихся в докладе от 5 декабря сведений, на наш взгляд, устарели, и более свежая информация имеется в недавнем докладе Генерального секретаря с рекомендацией об учреждении операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. Мы сейчас активно обсуждаем и рассматриваем эту рекомендацию и французский проект резолюции, санкционирующий учреждение операции

Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. Мы разделяем выводы о необходимости того, чтобы президент Гбагбо, правительство и все стороны выполняли Соглашение Лина-Маркуси и предпринимали необходимые шаги для осуществления этого Соглашения.

Вчера мы имели удовольствие принимать в нашем представительстве послов Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС). Состоявшиеся обсуждения были очень информативными. ЭКОВАС вносит важный вклад в обеспечение региональной стабильности. Понимая то, с какими трудностями оно сталкивается, мы все же считаем важным дальнейшее развитие им своего потенциала и обеспечение преемственности. Как и мои коллеги, отмечу также создание Совета Африканского союза по вопросам мира и безопасности и возможное создание там миротворческого потенциала.

Что касается региональных и трансграничных вопросов, то, учитывая присутствие множества операций и миссий Организации Объединенных Наций в регионе с транснациональными проблемами и мобильным населением, мы отмечаем наличие возможностей в плане взаимопомощи между операциями по поддержанию мира. Однако мы были бы заинтересованы в том, чтобы выслушать более подробное мнение Секретариата в отношении того, какими именно должны быть характер и масштабы этой поддержки, и с нетерпением ожидаем возможности обсудить более конкретные идеи.

Мы приветствуем намерение представить рекомендации о том, как укрепить введенный ЭКОВАС мораторий на стрелковое оружие и легкие вооружения и сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и ЭКОВАС для преодоления трудностей в осуществлении моратория.

Прошедшие в Совете на этой неделе обсуждения по стрелковому оружию лишь подтверждают необходимость заняться проблемой распространения оружия в этом регионе и той угрозой, которую оно создает для региональной безопасности. И вновь мы заинтересованы в любых конкретных идеях насчет того, как Организация Объединенных Наций могла бы поддержать введенный ЭКОВАС запрет.

Разоружение и демобилизация — это постконфликтные требования для всего региона, и мы при

ветствовали бы любые комментарии о том, как разоружение и демобилизацию комбатантов можно было бы интегрировать в этот региональный подход. Мы также с нетерпением ожидаем доклада Генерального секретаря по трансграничным проблемам.

**Г-н Акрам** (Пакистан) (*говорит по-английски*): Я хотел бы присоединиться к остальным ораторам и поблагодарить помощника Генерального секретаря Каломоха за представление доклада Генерального секретаря о ходе работы по выполнению рекомендаций миссии Совета Безопасности в Западную Африку.

Миссия Совета в Западную Африку проходила в особенно тревожный период. Мирный процесс в Кот-д'Ивуаре переживал серьезные трудности; Гвинея-Бисау, которая все еще старается преодолеть трудности постконфликтного миростроительства, была погружена в трясину политической неопределенности и социально-экономических проблем; в Либерии происходило стремительное ухудшение ситуации в области безопасности, грозившее серьезным гуманитарным кризисом, из-за чего миссия Совета не смогла посетить эту страну; и лишь в Сьерра-Леоне можно было говорить о какой-то надежде и относительной стабильности.

Поэтому многие из постранных рекомендаций миссии относились к ситуациям, существовавшим на тот момент. Все они основывались на проблемах, которые вполне можно было предвидеть. Поэтому эти рекомендации были актуальны и в последующие месяцы, в которые отмечалось существенное изменение ситуации во всех этих странах.

В ходе нынешнего периода общая тенденция является позитивной. Мирный процесс в Кот-д'Ивуаре вновь восстанавливается после почти полного развала. Новые предложения, которые способны подорвать этот процесс, надеюсь, не будут реализованы. В ситуации в Либерии произошел резкий поворот к лучшему после своевременного вмешательства Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС) и последующего развертывания Миссии Организации Объединенных Наций в Либерии (МООНЛ). Ожидается, что прогресс в Либерии будет способствовать укреплению мира и стабильности в Сьерра-Леоне.

В Гвинее-Бисау также восстановилась относительная стабильность, несмотря на возникающие

препятствия. Однако ее экономические проблемы, которые в целом остаются нерешенными, по-прежнему представляют собой потенциальную угрозу для непрочного мира.

Другие члены Совета уже касались конкретных страновых ситуаций и общих для всего региона проблем — таких, как распространение оружия; наемники; дети-солдаты; разоружение, демобилизация и реинтеграция (РДР); нищета; безработица — а также необходимости регионального подхода. Рекомендации миссии Совета Безопасности по этим вопросам остаются актуальными, и их следует выполнять. Мы рассчитываем, в частности, продолжить работу над этими вопросами в свете рассмотрения соответствующих докладов, которые представит Генеральный секретарь.

Я хотел бы сделать несколько замечаний общего характера и затронуть сквозные проблемы. Во-первых, устойчивый мир и стабильность в Западной Африке могут быть достигнуты лишь в том случае, если будут эффективно устранены коренные причины конфликтов и нестабильности. К числу этих причин, в частности, относится и недопущение региональных, этнических и религиозных групп к участию в деятельности политических и экономических структур власти.

Во-вторых, санкции — и даже программы РДР — не принесут долгосрочных результатов в плане мира до тех пор, пока не будут устранены факторы, обуславливающие заинтересованность многих комбатантов, а также представителей правящих режимов в сохранении нестабильности. Общеизвестно, что деньги являются источником всех бед. Есть очевидная и хорошо установленная взаимосвязь между незаконной эксплуатацией природных богатств и подпитыванием конфликтов в субрегионе. Необходимо выявить тех, кто финансирует войны, покупая и продавая продукты незаконной эксплуатации природных богатств региона. Все режимы санкций или мониторинга должны охватывать и финансовые сделки, связанные с незаконной торговлей оружием и незаконной торговлей природными ресурсами. Санкции в отношении УНИТА являются хорошим тому примером.

В-третьих, мир и безопасность неразрывно связаны с устойчивым развитием. Кризисы в странах Западной Африки — подобно кризисам в других регионах — вытекают из политики дефицитов и

нищеты. Термины «всеобъемлющий, глобальный и региональный» часто упоминаются применительно к нашему подходу, но без акцента на развитии ни одна стратегия не может быть всеобъемлющей. Необходимо разработать подлинный подход на основе развития для смягчения остроты конфликтов и их урегулирования и обеспечения политического примирения противоборствующих сторон. Западноафриканские страны и народы должны получить возможность для развития и прогресса. Принудительные меры и меры по поддержанию мира должны подкрепляться адекватной международной помощью. Пример тому — Гвинея-Бисау. В Сьерра-Леоне благодаря значительным международным усилиям удалось упрочить безопасность, но без экономического развития процесс может быть обращен вспять. Аналогичным образом в Либерии обеспечение восстановления и развития станет основной составляющей усилий по восстановлению устойчивой безопасности и мира.

В-четвертых, безусловно необходим всеобъемлющий подход к Западной Африке и каждой кризисной ситуации. Недавние события — в частности в Либерии — предоставили мировому сообществу хорошую возможность встать на путь выработки целостного подхода к решению проблем, стоящих перед западноафриканским регионом. Миротворчество является важным инструментом в руках Совета. Пакистан гордится тем, что он сыграл важную роль в обеспечении успеха Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне (МООНСЛ). Мы также принимаем участие в Миссии Организации Объединенных Наций в Либерии. Мы приобрели опыт и понимание проблем, стоящих перед регионом. Для обеспечения стабильности во всем регионе аналогичные целенаправленные и согласованные усилия необходимо осуществить и в Либерии, Сьерра-Леоне и Кот-д'Ивуаре. Миротворческая операция требуется в Кот-д'Ивуаре. Следует придерживаться осторожного и сбалансированного подхода к выводу МООНСЛ из Сьерра-Леоне.

В-пятых, региональный подход будет во многом зависеть от регионального партнерства. Это проявляется в Западной Африке. Мы хотели бы официально выразить нашу признательность Экономическому сообществу западноафриканских государств (ЭКОВАС), которое играет ключевую роль в урегулировании региональных конфликтов, как на основе своего участия на самом высоком политиче-

ском уровне, так и с помощью своевременного свертывания миротворцев в сложных обстоятельствах. Такое сотрудничество должно быть конкретизировано дальнейшим образом. Мы надеемся на то, что Организация Объединенных Наций осознает необходимость укрепления потенциала ЭКОВАС и предпримет в этой связи надлежащие шаги.

Наконец, сама Организация Объединенных Наций должна действовать последовательно в Западной Африке, уделяя внимание различным аспектам усилий по сдерживанию западноафриканских кризисов и укреплению мира и стабильности. Необходимо обеспечить большую координацию и согласованность действий, предпринимаемых тремя главными органами Организации Объединенных Наций — Генеральной Ассамблеей, Советом Безопасности и Экономическим и Социальным Советом — в целях решения сложных проблем, стоящих перед регионом. В то же время для укрепления совокупного усилия необходимо активное участие неправительственных организаций, других учреждений Организации Объединенных Наций и, в частности, международных финансовых институтов. Идея создания комплексных комитетов для решения этих вопросов, предложенная Пакистаном, может быть одним из ответов на необходимость выработки всеобъемлющего и согласованного подхода к урегулированию комплексных кризисов со стороны Организации Объединенных Наций и остальной части международного сообщества.

**Г-н Чжан Ишань** (Китай) (*говорит по-китайски*): Г-н Председатель, делегация Китая хотела бы поблагодарить Вас за организацию этого заседания. Я благодарю также Генерального секретаря за его доклад о ходе работы по выполнению рекомендаций миссии Совета Безопасности в Западную Африку (S/2003/1147). Кроме того, я хотел бы поблагодарить помощника Генерального секретаря Каломоха за представление доклада.

С момента визита миссии Совета Безопасности в шесть стран Западной Африки в конце 2003 года, хотя было много удач и неудач в ряде изолированных случаев, в целом в ситуации в регионе произошли отрядные изменения. Мы рады отметить, что в Сьерра-Леоне правительство успешно продвигается вперед в своих усилиях по укреплению потенциала армии, по усилению контроля за добычей алмазов и подготовке к выборам в местные органы. Свертывание Миссии Организации



Объединенных Наций в Сьерра-Леоне (МООНСЛ) осуществляется запланированными темпами.

Мы рады, что после развертывания Миссии Организации Объединенных Наций в Либерии (МООНЛ) эта страна постепенно оправляется от последствий долговременной войны и вступила на путь восстановления и реконструкции.

Политический процесс в Гвинее-Бисау принес хорошие результаты. Переходное правительство обязалось провести выборы в законодательные органы власти в марте этого года.

В мирном процессе в Кот-д'Ивуаре, после ряда неудач, наметилась позитивная тенденция. Различные стороны выразили приверженность Соглашению Лина-Маркуси, и Новые силы объявили, что возвращаются в состав правительства национального примирения. Совет Безопасности обсуждает возможность направления миротворческой миссии в эту страну; мы ожидаем скорейшего решения Совета по этому вопросу.

Секретариат, Экономическое сообщество западноафриканских государств (ЭКОВАС) и заинтересованные стороны достигли хороших результатов в своих усилиях по разрешению трансграничных вопросов — таких, как стрелковое оружие, наемники и дети-солдаты — в рамках регионального подхода.

Признавая достигнутый прогресс, мы должны помнить об уязвимости общей ситуации в Западной Африке, главным образом в силу геополитических и исторических причин. Страны региона тесно взаимосвязаны, и потрясения в одной стране часто распространяются на соседние страны и даже весь регион. Поэтому, как рекомендовано в докладе Генерального секретаря, международному сообществу, включая Совет Безопасности, следует при рассмотрении проблем Западной Африки придерживаться комплексной и целостной стратегии и стремиться к урегулированию трансграничных вопросов, энергично помогая обеим заинтересованным странам и Африканскому союзу, ЭКОВАС и другим региональным и субрегиональным организациям укреплять их потенциал в области предотвращения и разрешения конфликтов. Не менее важно обеспечить расширение экономической поддержки и помощи, предоставляемых международным сообществом странам региона Западной Африки.

За прошедшие несколько месяцев изменения в ситуации в Западной Африке — в частности, существенный прогресс, достигнутый в Либерии, — полностью подтвердили, что миссия Совет Безопасности в регион была своевременной и необходимой и что ее рекомендации, составленные на основе местных реалий, вполне осуществимы. Мы надеемся, что Совет Безопасности будет и впредь принимать последующие меры и осуществлять контроль за выполнением рекомендаций, чтобы он было всеобъемлющим и тщательным. Мы также ожидаем доклад Генерального секретаря, посвященный трансграничным проблемам.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Сейчас я сделаю заявление в моем качестве представителя Чили.

Мы удовлетворены ходом работы по выполнению рекомендаций миссии Совета в Западную Африку, и мы выражаем признательность Генеральному секретарю за его инициативу по проведению консультаций по вопросам, связанным с трансграничными перемещениями, ибо региональный подход становится все более необходимым.

В случае Гвинее-Бисау политический процесс должен привести к проведению свободных выборов в этом году. Специальная консультативная группа Экономического и Социального Совета продолжила свою работу, основанную на новаторском подходе, который мы высоко оцениваем, в целях осуществления реконструкции на постконфликтном этапе.

Мы надеемся, что благоприятные события в Кот-д'Ивуаре дадут возможность в ближайшем будущем учредить новую миссию Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, имеющую авторитетный мандат.

Мирный процесс в Либерии вступил в этап, который, как мы надеемся, будет необратимым, каким он, по мнению некоторых сторон, уже является. По этой причине нам следует ускорить развертывание Миссии Организации Объединенных Наций в Либерии (МООНЛ) внутри страны.

В Сьерра-Леоне возрастающая стабильность позволила приступить к осуществлению плана сокращения Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне (МООНСЛ) в соответствии с графиком, намеченным в резолюции 1492 (2003), и постепенной передаче полномочий в сфере обеспе

чения безопасности и функционирования полиции и местных вооруженных сил. Тем временем, необходимо, чтобы международное сообщество продолжало оказывать финансовую поддержку МООНСЛ.

В целом мы наблюдаем значительный прогресс и надеемся, что прочный мир и экономическая стабильность в Западной Африке станут наилучшим вкладом, который может внести Организация Объединенных Наций.

Я возвращаюсь к обязанностям Председателя Совета.

Прежде чем продолжить, я хотел бы информировать Совет о том, что мною получено письмо от представителя Нигерии с просьбой пригласить его для участия в обсуждении вопроса, стоящего на повестке дня Совета. В соответствии со сложившейся практикой я предлагаю, с согласия Совета, пригласить указанного представителя принять участие в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

*По приглашению Председателя г-н Ндекедехе (Нигерия) занимает место, отведенное для него в зале Совета.*

**Председатель** (говорит по-испански): Следующий оратор в моем списке — представитель Ирландии, которому я предоставляю слово.

**Г-н Райан** (Ирландия) (говорит по-английски): Я имею честь выступать от имени Европейского союза. К этому заявлению присоединяются вступающие в Европейский союз страны Кипр, Чешская Республика, Эстония, Венгрия, Латвия, Литва, Мальта, Польша, Словакия и Словения; страны-кандидаты Болгария, Румыния и Турция; страны-участницы процесса стабилизации и ассоциации и потенциальные кандидаты Албания, Босния и Герцеговина, Хорватия, бывшая югославская Республика Македония и Сербия и Черногория, а также страны — члены Европейской ассоциации свободной торговли, входящие в Европейскую экономическую зону Исландия и Норвегия.

Европейский союз выражает признательность Совету Безопасности за предоставление международному сообществу возможности обсудить вопрос

о том, как мы сообща можем работать над тем, чтобы преодолеть трудности, с которыми сталкивается Западная Африка.

Поскольку Европейскому союзу впервые в 2004 году представилась возможность принять участие в обсуждении в Совете Безопасности африканских проблем, мы считаем уместным воспользоваться этой возможностью, чтобы подчеркнуть то большое значение, которое мы придаем нашему партнерству с Африкой и с ее народами.

Европейский союз имеет богатые и глубокие связи с Африкой, как прямые, так и в партнерстве с Организацией Объединенных Наций. Наша приверженность Африке основана на нашей вере в то, что содействие миру и устойчивому развитию в Африке является сегодня одной из главных целей международного сообщества. Наш подход к достижению этой цели основывается на стремлении установить еще более прочные связи с Африкой посредством таких механизмов, как Соглашение Котону и Африканский фонд мира, который предлагается создать и который поможет Африканскому союзу и региональным организациям повысить их потенциал и позволит африканцам играть ведущую роль в разрешении конфликтов на континенте.

Основополагающий принцип Европейского союза в его отношениях с Африкой заключается в оценке нашего участия там на континентальном, региональном, субрегиональном, национальном и местном уровнях, как того требует рассматриваемый вопрос. Нигде потребность в субрегиональном подходе не была столь очевидной, как в последние годы в Западной Африке. Учитывая это, Европейский союз в этом зале в мае 2003 года приветствовал решение Совета Безопасности направить миссию в Западную Африку. Доклад Миссии, ее рекомендации и прозорливые отклики Генерального секретаря на эти рекомендации продемонстрировали, что миссия, как и ожидалось, оказалась чрезвычайно важным мероприятием. Европейский союз убежден в том, что выработка миссией рекомендаций относительно необходимости всеобъемлющего регионального подхода и их одобрение Генеральным секретарем — это не только отрадное событие, но, фактически, и единственный надежный способ обеспечения успеха в Западной Африке.

Западная Африка в течение многих лет страдала от насилия, перемещения населения, самых

отвратительных злоупотреблений в области прав человека и экономического спада. Конфликты, являющиеся причиной этих страданий, усугублялись региональными противоречиями и неустойчивостью, которая зачастую, по-видимому, объяснялась скорее человеческой жадностью, нежели подлинной угрозой безопасности в субрегионе.

Сегодня положение в Западной Африке значительно улучшилось. В отношении Сьерра-Леоне международное сообщество рассматривает вопрос о том, как обеспечить вывод Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне (МООНСЛ) из страны при одновременном укреплении национального потенциала в таких областях, как безопасность и реконструкция. Специальный суд по Сьерра-Леоне играет важную роль в восстановлении правопорядка и содействии национальному примирению. В Либерии Организация Объединенных Наций постепенно, но неуклонно восстанавливает безопасность и возрождает надежду у народа этого разрушенного государства, и бывшие воюющие стороны участвуют в усилиях по восстановлению национального потенциала управления. В Кот-д'Ивуаре стороны Соглашения Лина-Маркуси продвигаются вперед по пути полного осуществления программы национального примирения, и Совет рассматривает вопрос об учреждении новых миротворческих сил, которые придут на смену действующим в этой стране Миссии Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре (МООНКИ) и миссии Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС) в Кот-д'Ивуаре (МИЭККИ). В Гвинее-Бисау первые шаги переходного правительства внушают надежду.

Признавая и приветствуя значительный прогресс, достигнутый в каждой из этих стран, Европейский союз продолжает настоятельно призывать все стороны полностью выполнять все элементы соответствующих мирных соглашений. Кроме того, Европейский союз подчеркивает необходимость того, чтобы международное сообщество продолжало оказывать поддержку Западной Африке. Предстоящая конференция доноров по реконструкции Либерии явится важной возможностью продемонстрировать нашу поддержку идущим там процессам миростроительства и реконструкции.

Признавая наличие региональных причин конфликтов в Западной Африке, было бы неправильным не признать также вклад стран региона в

их разрешение. Это особенно показательно в случае Кот-д'Ивуара и Либерии, где решительные действия Экономического сообщества западноафриканских государств имели решающее значение для восстановления мира. Европейский союз выражает признательность ЭКОВАС за его руководство и постоянное участие, и мы продолжаем развивать и укреплять наши связи с ЭКОВАС. Европейский союз считает, что региональное сотрудничество и диалог только укрепят безопасность Западной Африки, и в этой связи Европейский союз призывает всех руководителей субрегиона принять участие в значимом и конструктивном диалоге на двустороннем и субрегиональном уровнях.

Конфликты в Западной Африке и обстоятельства их возникновения привели к возникновению проблем во всем субрегионе. Международное сообщество должно использовать региональный подход в решении таких проблем, как реинтеграция детей-солдат, разоружение и демобилизация нерегулярных войск, а иногда и войск наемников, которые не признают национальных границ, обеспечение защиты женщин и детей от сексуального насилия, содействие возвращению и расселению перемещенных лиц и беженцев, борьба с культурой безнаказанности, восстановление правопорядка, преодоление упадка окружающей среды и пресечение распространения стрелкового оружия.

Исходя из этого, Европейский союз приветствует выдвинутую Генеральным секретарем инициативу о том, чтобы просить его Специального представителя по Западной Африке г-на Ахмеда ульд Абдаллу представить доклад о путях разработки согласованной стратегии, направленной на то, чтобы вырвать этот регион из затяжного и порочного цикла конфликтов и страданий. Европейский союз также активно занимается рассмотрением вопроса о разработке региональной стратегии для Западной Африки, направленной на предупреждение и разрешение конфликтов.

Европейский союз приветствует расширение сотрудничества между Советом Безопасности и Экономическим и Социальным Советом для решения стоящих перед странами, пережившими конфликт, сложных задач в области миростроительства.

Европейский союз надеется на укрепление отношений партнерства с Организацией Объединенных Наций в интересах достижения наших об

щих целей в этом регионе. В этой связи Специальный представитель председательствующей в Европейском союзе страны г-н Ханс Дальгрэн и Союз в целом готовы углублять наш диалог с Генеральным секретарем и его персоналом, сотрудниками операций Организации Объединенных Наций в Западной Африке, ЭКОВАС и Союзом стран бассейна реки Мано, а также всеми другими странами региона, с тем чтобы используемые нами подходы носили согласованный характер, взаимно подкрепляли друг друга и, в конечном итоге, были успешными.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Слово имеет представитель Сирийской Арабской Республики.

**Г-н Мекдад** (Сирийская Арабская Республика) (*говорит по-арабски*): Г-н Председатель, мы благодарим Вас за созыв сегодняшнего заседания для рассмотрения очередного доклада Генерального секретаря, содержащего рекомендации миссии Совета Безопасности, посетившей Западную Африку (S/2003/1147). Сирия имела честь принимать участие в работе этой миссии. Мы хотели бы также выразить нашу признательность помощнику Генерального секретаря Каломоху за его вступительное слово к докладу Генерального секретаря, в котором он привлек внимание к шагам, которые уже были или еще будут предприняты в целях выполнения рекомендаций миссии Совета Безопасности, посетившей Гвинею-Бисау, Кот-д'Ивуар, Либерию и Сьерра-Леоне.

Моя делегация выражает удовлетворение нормализацией обстановки в Гвинею-Бисау и обязательством, принятым временным президентом и переходным правительством, провести выборы в законодательные органы в течение периода, предусмотренного в Политической хартии переходного периода, или даже раньше в соответствии с рекомендациями Национальной избирательной комиссии. Мы поддерживаем призыв Генерального секретаря к международному сообществу оказать в срочном порядке финансовую помощь, с тем чтобы местные органы власти могли выполнить свои обязанности.

Что касается Кот-д'Ивуара, то мы согласны с Генеральным секретарем в том, что все стороны должны как можно скорее выполнить Соглашение Лина-Маркуси в порядке выполнения рекомендации миссии Совета, посетившей этот регион, содержащейся в пункте 31 ее доклада (S/2003/688). Моя де-

легация приветствует шаги, предпринятые президентом Гбагбо, премьер-министром Диаррой и Новыми силами по поэтапному выполнению некоторых из этих рекомендаций. Мы разделяем выраженное Генеральным секретарем чувство сожаления по поводу отсутствия какого-либо существенного прогресса в мирном процессе в силу перечисленных в докладе причин и поддерживаем призыв Генерального секретаря подтвердить приверженность осуществлению Соглашения Лина-Маркуси. Опять-таки мы хотели бы отметить конструктивную роль, которую сыграл развернутый в стране французский контингент.

Мы обеспокоены событиями в Либерии, о которых упоминает Генеральный секретарь, а именно нарушением режима прекращения огня и происходящими в некоторых районах боевыми действиями. Мы надеемся, что деятельность Совместного комитета по наблюдению будет успешной. Мы также надеемся, что Национальная комиссия по разоружению, демобилизации и реинтеграции успешно завершит свою работу, и высоко оцениваем роль, которую сыграло в Либерии Экономическое сообщество западноафриканских государств (ЭКОВАС) в период, предшествующий передаче его функций Миссии Организации Объединенных Наций. Моя делегация хотела бы выразить признательность Генеральному секретарю за его усилия по выполнению рекомендации миссии Совета Безопасности назначить старшего представителя в Либерии. Он назначил г-на Жака Пола Клайна Специальным представителем в Либерии в целях координации операций системы Организации Объединенных Наций в этой стране и координации деятельности с другими миссиями в Западной Африке, такими как в Кот-д'Ивуаре и Сьерра-Леоне.

Моя делегация приветствует прогресс, достигнутый к настоящему времени в Сьерра-Леоне, вместе с тем мы хотим повторить призыв Генерального секретаря приложить дополнительные усилия для продолжения прогресса вплоть до намеченного постепенного свертывания миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне для того, чтобы позволить правительству выполнить свою главную ответственность.

Мы поддерживаем предложение Генерального секретаря о том, чтобы миссии Организации Объединенных Наций в регионе разработали план на случай чрезвычайной ситуации в целях недопуще

ния передвижения через границы иностранных комбатантов. Об этом говорилось в докладе миссии Совета. Трансграничное передвижение иностранных комбатантов является главной причиной нестабильности в регионе, и мы поддерживаем рекомендации Генерального секретаря по искоренению этого явления.

Сирия внимательно следит за развитием ситуации в Африке в целом и в Центральной и Западной Африке в частности. Мы также высоко оцениваем усилия Организации Объединенных Наций и Специального представителя Генерального секретаря по сближению позиций всех сторон в деле выполнения соглашений, достигнутых при международном содействии соседних стран, Африканского союза и государств-членов ЭКОВАС. В этой связи я хотел бы отметить Гану, Гвинею, Южную Африку и Нигерию за их ключевую роль в попытке урегулировать субрегиональные кризисы.

В заключение, мы хотели бы подчеркнуть, что миссии Организации Объединенных Наций и операции по поддержанию мира в регионе, такие как в Кот-д'Ивуаре, Сьерра-Леоне и Либерии играют важнейшую роль в восстановлении безопасности, стабильности и национального примирения в этих странах. Кроме того, большое значение имеет поддержка принятых самими африканцами региональных решений и согласованных усилий в интересах обеспечения стабильности в зонах конфликта и пресечения трансграничных потоков оружия и наемников. Мы также подчеркиваем необходимость поддержки принимаемых Организацией Объединенных Наций и ЭКОВАС мер по укреплению моратория на использование стрелкового оружия и легких вооружений в субрегионе и отслеживанию трансграничных поставок этого оружия.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Сейчас слово имеет представитель Мексики.

**Г-н Пухальте** (Мексика) (*говорит по-испански*): Прежде всего я хотел бы от имени моей страны поблагодарить Чили за включение этого открытого заседания в программу работы Совета Безопасности. Мы ждали его проведения с ноября прошлого года, с тем чтобы рассмотреть итоги выполнения рекомендаций миссии Совета, которая посетила Западную Африку в середине 2003 года.

Совет постоянно уделяет внимание ситуации, связанной с отсутствием безопасности и стабильно-

сти, которая преобладает в субрегионе, поскольку она создает угрозу международному миру и безопасности. Мексика настаивает на необходимости ликвидации причин конфликтов в Африке с учетом широкой перспективы, начиная с мер по их предупреждению и заканчивая мерами по миростроительству. Мы участвовали в принятии Советом решений в поддержку мирных процессов, осуществления программ разоружения, демобилизации и реинтеграции (РДР) бывших комбатантов, борьбы с вербовкой наемников и детей-солдат и предотвращения и ликвидации незаконного оборота стрелкового оружия и легких вооружений, который противоречит введенным Советом эмбарго на поставки оружия.

Мексика поддерживает инициативу Совета Безопасности в отношении применения регионального подхода к решению этой проблемы. Поэтому мы разделяем мнение Генерального секретаря о необходимости принятия дополнительных мер по борьбе с дестабилизирующими факторами, прежде всего вдоль границ между Сьерра-Леоне, Либерией и Кот-д'Ивуаром.

В этой связи Мексика будет продолжать содействовать осуществлению региональной стратегии, в том числе в районе Союза стран бассейна реки Мано, по обеспечению мира, безопасности и нормализации гуманитарной ситуации при содействии учреждений ООН и региональных и субрегиональных организаций.

Уроки, извлеченные из процесса реинтеграции в Сьерра-Леоне, должны служить в качестве руководящих принципов в деле преодоления препятствий, которые появляются в процессе реинтеграции молодых либерийцев в гражданскую жизнь. Мы надеемся, что конференция доноров, посвященная Либерии, которая состоится в следующем месяце, будет преследовать цель оживления экономического и социального развития страны и предотвращения ситуации, в которой единственной альтернативой для этих молодых людей было бы возобновление боевых действий и выполнение приказов тех, кто больше заплатит.

Мы также ратуем за тенденцию, которую поддерживал Совет Безопасности в течение всего 2003 года, направленную на укрепление механизмов по координации и сотрудничеству между учреждениями Организации Объединенных Наций на местах.

Вместе с тем мы считаем, что должно быть равновесие между утвержденными мандатами и наличием людских и финансовых ресурсов. Ситуация, сложившаяся в Гвинее-Бисау не отличается радикально от тех, которые существуют с Либерии и Кот-д'Ивуаре, однако реальный потенциал Организации Объединенных Наций в деле оказания помощи народу Гвинее-Бисау сводится к наличию доброй воли стран-доноров. Мы считаем, что Совету следует рассмотреть и исправить это положение.

Мы с нетерпением ожидаем доклада Генерального секретаря о трансграничных проблемах с рекомендациями относительно практических мер для оптимального использования сравнительных преимуществ Организации Объединенных Наций и субрегиональных и региональных организаций, имеющих влияние в Западной Африке. Мы считаем, что следует включить рекомендации о мерах укрепления доверия, в частности относительно оживления Рабатского процесса, с тем чтобы собрать вместе руководителей Гвинеи, Сьерра-Леоне и Либерии.

Наконец, мне хотелось бы вновь подтвердить позицию Мексики в поддержку учреждения миротворческой миссии в Кот-д'Ивуаре в ответ на призывы правительства этой страны и Экономического сообщества западноафриканских государств. Мы очень надеемся на то, что в ходе переговоров, которые будут проводиться между членами Совета, будет уделено приоритетное внимание благосостоянию, миру и безопасности народа Кот-д'Ивуара.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Сейчас я предоставляю слово представителю Египта.

**Г-н Абул Гейт** (Египет) (*говорит по-арабски*): Я обещаю, что буду придерживаться пятиминутного регламента в отношении выступлений каждого оратора, даже если мне придется остановиться в середине моего заявления.

Я хотел бы остановиться в своем выступлении по докладу Генерального секретаря о ходе работы по выполнению рекомендаций миссии Совета Безопасности в Западную Африку на ряде вопросов.

Во-первых, повышение потенциала Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС) является краеугольным камнем регионального подхода к достижению мира и сотрудничества в этом регионе. Нет сомнений в том, что

ЭКОВАС проявил себя в последние годы как модель африканского потенциала в деле упрочения и поддержания мира в Сьерра-Леоне, Гвинее-Бисау, Кот-д'Ивуаре и Либерии, несмотря на его ограниченные материально-технические возможности.

Мы полностью согласны с содержащимся в докладе Генерального секретаря мнением о том, что мы должны искать формулу для преодоления препятствий в целях предотвращения вооруженных конфликтов и их урегулирования и поддержания мира. В этой связи мы ожидаем рекомендаций, которые должны быть представлены совместной миссией Программы развития Организации Объединенных Наций/Отделения Организации Объединенных Наций для Западной Африке/Европейской комиссии по оценке структурных и технических потребностей и финансовых нужд в процессе миростроительства и миротворчества в Западной Африке.

Я согласен с содержащейся в докладе Генерального секретаря оценкой ключевой роли распространения стрелкового оружия и легких вооружений в разжигании конфликта в Западной Африке. Мы надеемся в этой связи, что мы найдем рамки для сотрудничества и координации между всеми региональными партнерами Организации Объединенных Наций и производителями и экспортерами вооружений, с тем чтобы можно было достичь договоренности об эффективных мерах по пресечению распространения этих видов оружия в соответствии с Программой действий по предотвращению, борьбе и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и мораторием, принятым ЭКОВАС в 1998 году.

Нынешняя тенденция по координации деятельности миротворческих миссий Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне, Либерии и Кот-д'Ивуаре и Отделения Организации Объединенных Наций по поддержке миротворческой деятельности в Гвинее-Бисау заслуживает нашего поощрения.

Региональный подход к проблемам укрепления мира и безопасности в Западной Африке требует глобальных действий, которые выходят за границы государств, прежде всего в таких вопросах, как распространение стрелкового оружия и легких вооружений; возвращение вынужденных переселенцев и

беженцев; наемничество; программы разоружения, демобилизации и реинтеграции для бывших комбатантов. В этой связи свертывание Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне имеет огромное значение. Оно должно быть поэтапным и должно проводиться на основе тщательной оценки и результатов прогресса, достигнутого в Либерии, учитывая взаимосвязь ситуаций в этих двух странах.

Кроме того, при рассмотрении вопросов мира и безопасности мы должны подчеркивать многоаспектный и неделимый характер мирного процесса. Подход в области безопасности является лишь одним из его важных элементов, и поэтому мы должны уделять приоритетное внимание людским, экономическим и социальным аспектам мирного процесса. Региональные и международные миротворческие усилия в любом регионе Африки должны пользоваться поддержкой в виде соответствующих усилий по укреплению мира в сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций, донорским сообществом и международным финансовым сообществом, прежде всего в таких областях, как восстановление, реабилитация и финансовая и техническая поддержка осуществления программ экономического и социального развития. Мы возлагаем особые надежды на то, что предстоящая конференция по вопросу восстановления Либерии будет служить моделью для миротворческой деятельности международного сообщества.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Я предоставляю слово представителю Сьерра-Леоне.

**Г-н Рове** (Сьерра-Леоне) (*говорит по-английски*): Моя делегация хотела бы поблагодарить Вас, г-н Председатель, и членов Совета за предоставление нам еще одной возможности внести свой вклад в проведение открытых дискуссий по трем вопросам, все из которых представляют особый и непосредственный интерес для Сьерра-Леоне. В начале этой недели обсуждался вопрос о таком бедствии, как незаконная торговля стрелковым оружием и легкими вооружениями, затем рассматривалась не менее тревожная и в то же время сложная проблема, касающаяся положения детей в вооруженных конфликтах. Сегодня в центре внимания находится доклад о ходе работы по выполнению рекомендаций миссии Совета Безопасности в Западную Африку.

Наше участие в сегодняшней дискуссии также свидетельствует о том большом значении, которое моя делегация придает этим миссиям. Члены Совета Безопасности получают информацию, что называется, из первых рук — хотя и после того, как конфликт пошел на убыль, — о положении на местах. Каждая миссия повышает способность Совета принимать прагматические решения относительно процессов поддержания и достижения мира на соответствующих театрах конфликта. Это был второй визит Совета в Сьерра-Леоне — страну, в которой до недавнего времени находилась самая многочисленная миссия Организации Объединенных Наций по поддержанию мира.

Миссия Совета Безопасности в Западную Африку представила восемь рекомендаций, касающихся Сьерра-Леоне. Доклад о ходе выполнения этих рекомендаций должен рассматриваться наряду с очередным докладом Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне (МООНСЛ), опубликованным ровно четыре недели назад.

Мне хотелось бы высказаться только по двум из этих рекомендаций. Первая из них касается связи между свертыванием или выводом МООНСЛ и способностью вооруженных сил Республики Сьерра-Леоне и сьерра-леонской полиции взять на себя свои обязанности по обеспечению безопасности страны. Вопрос состоит в том, что будет происходить по мере того, как МООНСЛ будет сворачивать свои операции, и что произойдет, когда она покинет страну. Миссия Совета Безопасности в Западную Африку рекомендовала правительству интенсифицировать его усилия по наращиванию потенциала своих армии и полиции для обеспечения безопасности по выходе МООНСЛ, как запланировано, до конца 2004 года.

Прежде чем идти дальше, позвольте мне сказать, что народ Сьерра-Леоне никогда не рассчитывал на то, что Группа наблюдателей (ЭКОМОГ) Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКВОАС) будет оставаться в стране бессрочно. Однако он был потрясен и разочарован уходом ЭКОМОГ как раз в тот момент, когда царил беспокойство относительно возникавшего в сфере безопасности вакуума. Население опасалось возможности — или реальности — преждевременного снятия обеспечивавшего ему безопасность панциря. Оно помнило о великолепной проделанной

ЭКОМОГ работе, особенно в те мрачные дни, когда мятежники развернули свою безжалостную кампанию убийств, позорно окрещенную операцией «Ни одной живой души».

В 1999 году, во время переговоров в Ломе, мятежники неоднократно высмеивали нас. Они говорили о том, что у нас нет никакой армии. Сегодня ситуация иная. Благодаря ЭКОМОГ, МООНСЛ и предоставившим в ее состав свои контингенты странам, Международной группе военных советников-инструкторов (МГВСИ), которую возглавило Соединенное Королевство, Содружеству и другим, теперь мы можем гордиться тем, что у нас есть перестроенные, профессионально подготовленные, дисциплинированные и лояльные вооруженные силы и полиция, преисполненные желания и готовности выполнить свою роль в обеспечении обороны и безопасности народа Сьерра-Леоне.

В докладе Генерального секретаря представлен подробный отчет о различных аспектах нынешней ситуации в плане безопасности. Отмечаем, например, его заявление на тот счет, что начиная с сентября 2002 года, когда началось постепенное свертывание МООНСЛ, ее подразделения были выведены из целого ряда стратегически важных районов, которые были переданы под контроль сьерра-леонской полиции. Мы разделяем сделанный им вывод о том, что в постепенной передаче ответственности за национальную безопасность Сьерра-Леоне сьерра-леонской полиции и армии достигнут определенный прогресс.

Только те, кому известно, что на самом деле происходило в Сьерра-Леоне, и кто пережил все это — например, поведение «солтежников», то есть солдат-мятежников, и преднамеренно совершавшиеся в отношении полицейских участков поджоги и убийства — могут по достоинству оценить тот прогресс, которого мы добились в сфере обеспечения безопасности.

Это подводит меня к другой рекомендации миссии Совета Безопасности в Западную Африку в отношении Сьерра-Леоне. Она касается связи иной. Миссия предлагает Совету Безопасности признать значение связи между установлением мира в соседней Либерии и упрочением стабильности в Сьерра-Леоне и в субрегионе Союза государств бассейна реки Мано. Сьерра-Леоне полностью осознает такую связь. Кто мог бы забыть о том, что мятежная

война была начата и в значительной мере направлялась с территории Либерии?

Это осознает и сам Генеральный секретарь и упоминает об этом в своем докладе о ходе работы по выполнению рекомендаций миссии в Западную Африку. Он упоминает, например, ныне прилагаемые усилия к стабилизации Либерии и их воздействие на субрегион, а также вклад совместной операции МООНСЛ и вооруженных сил Сьерра-Леоне по ужесточению контроля над пограничными районами. Однако он справедливо указывает и на то, что эти районы по-прежнему создают серьезные проблемы в плане безопасности. Совету следует особо принять это к сведению.

Тенденции в направлении мира и стабильности в Либерии являются добрым предзнаменованием упрочения мира в Сьерра-Леоне. Однако мы должны обладать способностью сдерживать любое повторение совершенного в 1991 году вторжения мятежников через нашу восточную границу.

На данном этапе мы можем сказать, что перспективы взятия на себя всей полноты ответственности за нашу национальную безопасность по выводу МООНСЛ достаточно радужны — даже, вероятно, очень светлые. Однако, как заметил Генеральный секретарь, еще остается ряд нерешенных, требующих пристального к себе внимания проблем.

Первоочередной и настоятельной является необходимость дополнительных ресурсов для наращивания общей способности армии и полиции выполнять свои обязанности. Профессионального обучения полицейских и военных и их размещения в районах, покинутых МООНСЛ, недостаточно без создания для них такой инфраструктуры, как полицейские участки, казармы для военных и полицейских. Какой смысл хвастаться профессионализмом и лояльностью армии, когда мобильность этой армии и ее коммуникационная система крайне ограничены? Генеральный секретарь указывает на плачевное состояние автотранспортного парка вооруженных сил и нехватку в них связного оборудования. Здесь нам вспоминается так называемая «неспособность» МООНСЛ к самообороне, когда на нее в мае 2000 года совершили нападение мятежники. МООНСЛ не завершила бы выполнения своих функций или не выполнила бы их как следует, если бы она не была полностью оснащена. Мы настоятельно призываем Совет Безопасности уделить этой



инфраструктурной скованности то приоритетное внимание, которого она заслуживает. Она залегает в сути всей проблемы с планом вывода МООНСЛ.

Мы разделяем ту точку зрения Генерального секретаря, что прогресс в укреплении способности армии и полиции перенять из рук МООНСЛ ответственность за национальную безопасность представляет собой один из основных показателей в плане обеспечения безопасности, которым следует руководствоваться при свертывании и выводе операции. В этой связи мы воздаем Генеральному секретарю честь за его решение произвести всеобъемлющую оценку целевых показателей плана свертывания и вывода МООНСЛ, а также прогресса, достигнутого Сьерра-Леоне в упрочении мира и стабильности в стране.

Надеемся, что Совет Безопасности должным образом примет к сведению замечания и рекомендации Генерального секретаря, которые будут сделаны на основании этой оценки. У нас нет никакого сомнения на тот счет, что Совет также учтет и должным образом примет к сведению и мнения правительства Сьерра-Леоне в определении будущего операций МООНСЛ.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Следующий оратор — представитель Ганы, которому я и предоставляю слово.

**Г-н Эффа-Апентенг** (Гана) (*говорит по-английски*): Позвольте мне прежде всего поблагодарить Вас, г-н Председатель, и других членов Совета Безопасности за организацию этого заседания для обсуждения доклада Генерального секретаря о ходе работы по выполнению рекомендаций миссии Совета Безопасности в Западную Африку (S/2003/1147), — заседания, являющегося очередным проявлением заботы Совета о Западной Африке.

Выступая от имени страны, председательствующей в состоящем из 15 членов Экономическом сообществе западноафриканских государств (ЭКОВАС), и с должным уважением к Совету я вынужден, однако, добавить, что довольно-таки поздно направленное нам приглашение принять участие в этом заседании отнюдь не свидетельствует о тех усовершенствованиях, за внесение которых в методы работы этого органа ратует более широкий членский состав Организации Объединенных Наций с целью обеспечить более эффективное свое участие

в деятельности Совета. Так что малочисленность ораторов из Западной Африки и, по сути, из Африки вообще в этих прениях отнюдь не следует ложно воспринимать как отсутствие у африканских стран интереса к проблемам, затрагивающим их собственный регион.

Нам хотелось бы поблагодарить Генерального секретаря за его ныне обсуждаемый доклад. В плане общей оценки мы согласны с содержащимся в докладе замечанием о том, что хотя в общем и целом в затронутых конфликтами странах Западной Африки в некоторых областях зарегистрирован достойный признания прогресс, ради достижения мира, безопасности и развития в регионе сделать предстоит еще значительно больше.

Мы с удовлетворением отмечаем существенный прогресс, достигнутый в Гвинее-Бисау под умелым руководством временного президента г-на Энрике Перейры Розы — особенно провозглашенное переходным правительством обязательство восстановить законность и провести выборы в законодательные органы не позднее конца марта 2004 года.

Очевидно, что Гвинея-Бисау для того, чтобы снова встать на ноги и возвратиться на верный путь, нуждается в адекватных ресурсах. Как говорится в докладе, Специальная консультативная группа Экономического и Социального Совета в докладе о своей совместной с Советом Безопасности миссии в Гвинею-Бисау подчеркнула, что одним из высших приоритетов сейчас является проведение выборов в законодательные органы Гвинеи-Бисау и что для этого срочно и настоятельно необходима международная помощь. ЭКОВАС высоко ценит все усилия, прилагаемые в духе сотрудничества международным сообществом, чтобы помочь Гвинее-Бисау «перевалить через порог». Состоявшееся 19 декабря 2003 года в Аккре двадцать седьмое совещание глав государств и правительств ЭКОВАС отметило позитивное участие бреттон-вудских учреждений и Программы развития Организации Объединенных Наций в оказании переходному правительству помощи в разработке краткосрочного экономического плана. Главы государств и правительств призвали Европейский союз и всех других партнеров помочь в мобилизации донорской помощи Гвинее-Бисау.

Далее, мы одобряем решительные меры в проведении либерийского мирного процесса. Особенно

воодушевлено ЭКОВАС своевременным преобразованием его осуществивших вмешательство вооруженных сил в миротворческие силы «голубых касок» и недавними подвижками по дальнейшему расширению охвата деятельности Миссии Организации Объединенных Наций в Либерии (МООНЛ) на беспокойные внутренние районы страны.

В этой связи и по мере того, как мы вновь обращаемся с призывом, с которым выступило двадцать седьмое совещание глав государств и правительств ЭКОВАС, — призывом ускорить полное развертывание на всей территории страны санкционированного дополнения к МООНЛ с целью способствовать обеспечению безопасности и содействовать успешному проведению процесса разоружения, демобилизации, реабилитации и реинтеграции (РДРР), — нам хотелось бы одобрить рекомендацию, содержащуюся по этому поводу в докладе Генерального секретаря о ходе работы.

Конкретно по вопросу о РДРР я хотел бы пробудить ваше воображение, чтобы вы представили себе молодых людей, не знающих ничего, кроме военного искусства. Может быть, не предпринимая согласованных усилий, необходимых для их спасения, мировое сообщество неосознанно порождает завтрашних международных наемников и, не побоясь сказать, террористов?

Очевидно, что Либерия — как и остальные подвергшиеся воздействию конфликтов регионы в Западной Африке — еще не вышла из опасной ситуации, и ей еще некоторое время будут необходимы международная помощь и поддержка. Поэтому я хотел бы, пользуясь возможностью, вновь настоятельно призвать международное сообщество щедро поддержать мирный процесс в Либерии, обеспечив успешный исход конференции доноров в интересах Либерии, которая должна состояться 5-6 февраля 2004 года в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций.

Что касается Сьерра-Леоне, то, хотя мы и разделяем оптимизм, вызванный прогрессом в укреплении мира, мы признаем необходимость в крайней осмотрительности, с тем чтобы при выводе Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне (МООНСЛ) из страны по-прежнему учитывалась способность правительства взять на себя основную ответственность за общую безопасность в стране, усилить контроль за природными ресурсами и ук-

репить гражданскую администрацию по всей стране. В этом плане ЭКОВАС воздает должное Генеральному секретарю за его решение направить в Сьерра-Леоне миссию для оценки прогресса, достигнутого в деле достижения показателей, которыми следует руководствоваться при свертывании Миссии.

Сьерра-Леоне будет особо нуждаться в помощи международного сообщества в плане предоставления дополнительных ресурсов, которые позволили бы этой стране решить двуединую проблему образования и безработицы. Как отмечалось в коммюнике, принятом по итогам саммита ЭКОВАС, при оказании такой помощи следует сосредоточить основное внимание на возрождении экономики в целях создания новых рабочих мест и деловых возможностей для подростков и бывших комбатантов. Как заметил однажды один видный деятель, «Молодежь — это первая жертва войны и первый плод мира. Для того чтобы воспитать человека, требуется 20 лет мира, а для того чтобы его уничтожить — только 20 секунд». Мы не должны отказываться от своих обязанностей перед руководителями дня грядущего.

В братской нам Республике Кот-д'Ивуар главная задача ЭКОВАС сейчас — обеспечить восстановление мира и безопасности. Мы убеждены, что этого легче и быстрее всего можно достичь, если Совет прислушается к призывам руководителей ЭКОВАС и других лиц в отношении увеличения численности войск в составе Миссии Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре (МООНКИ) и ее скорейшего преобразования в полномасштабную миссию Организации Объединенных Наций, которая включала бы в себя войска, уже действующие там в составе Миссии ЭКОВАС в Кот-д'Ивуаре (МИЭККИ).

Хочу напомнить о том, что когда делегация министров от Совета Африканского союза по вопросам мира и безопасности встречалась с членами Совета Безопасности осенью прошлого года, ситуация в Кот-д'Ивуаре была столь непрочной, что имелись некоторые опасения в отношении направления сил Организации Объединенных Наций в такую обстановку. С тех пор предпринимались и продолжают предприниматься интенсивные усилия по осуществлению Соглашения Лина-Маркуси и Аккрского соглашения, и ситуация значительно улучшилась. Мы рады сообщить Совету о том, что после

выхода рассматриваемого сейчас доклада Генерального секретаря (S/2003/1147) противостояние между правительством и Новыми силами сменилось новым, здоровым взаимодействием между сторонами, с возвращением Новых сил в правительство национального примирения. Было бы очень жаль, если бы Совет Безопасности, с его богатым опытом и широкими знаниями в области предупреждения, регулирования и разрешения конфликтов, позволил себе предаться ложному чувству безопасности и не воспользовался динамикой, образовавшейся в результате недавних позитивных событий в Кот-д'Ивуаре.

Хочу подчеркнуть, что, хотя в ряде важных областей достигнут определенный ценный прогресс, положение далеко не является удовлетворительным. Как отмечает в своем докладе о ходе работы Генеральный секретарь, территория Кот-д'Ивуара фактически разделена и около 60 процентов национальной территории находится под контролем Новых сил. На данном этапе необходимо решительно воспользоваться этим моментом затишья и конструктивного диалога между противоборствующими сторонами. Если этого не сделать, то конфликт может возобновиться. Организация Объединенных Наций должна обеспечить надежные гарантии безопасности всем основным участникам и должна встать между потенциальными комбатантами.

Поистине пришло время, когда Совет Безопасности должен в полной мере выполнить свои обязанности, санкционировав развертывание полномасштабной миссии Организации Объединенных Наций по поддержанию мира в Кот-д'Ивуаре, когда 4 февраля 2004 года истечет срок действия мандата МООНКИ. Правительство Кот-д'Ивуара согласилось принять такую миссию. Мятежная группировка «Новые силы» с нетерпением ожидает сильного присутствия Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре. ЭКОВАС, которое вместе с Францией несет на себе бремя поддержания мира в Кот-д'Ивуаре, выступает за развертывание полномасштабной миссии Организации Объединенных Наций по поддержанию мира в этой стране. Генеральный секретарь определил необходимость сильного миротворческого присутствия Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре и вынес на рассмотрение Совета конкретные предложения в этой связи.

Что касается рекомендованной численности персонала — 6240 человек, то мы полагаем, что Секретариат, как всегда, проделал профессиональную работу для того, чтобы выйти на эту цифру. Кроме того, мандат предлагаемых сил будет полностью отличен от мандата МООНКИ, которая скорее выполняла роль операции по сдерживанию и охватывала лишь небольшую часть страны. Сравнения не всегда уместны, но Совет, возможно, захочет отметить, что Либерия, где Организация Объединенных Наций санкционировала создание миссии численностью в 15 000 человек, это страна с населением в 3 миллиона человек, тогда как Кот-д'Ивуар гораздо больше, а численность его населения — около 16 миллионов. Поэтому мы резонно полагаем, что имеются веские причины для того, чтобы Секретариат предложил такую численность, которая должна обеспечить миссии Организации Объединенных Наций возможность успешно осуществить процесс разоружения, демобилизации, реинтеграции и репатриации (РДРР) и гарантировать мир и стабильность в стране по мере продвижения ее к выборам.

Мы разделяем четко выраженное в докладе мнение о том, что хотя для решения общерегиональных проблем также предпринимаются обнадеживающие шаги, тем не менее на пути усилий по стабилизации западноафриканского субрегиона и по содействию благому управлению и развитию все еще сохраняется ряд препятствий. Поэтому мы приветствуем продолжающиеся усилия по осуществлению рекомендаций миссии Совета Безопасности, включая изучение возможностей для наращивания сотрудничества между международным сообществом и ЭКОВАС, оказание помощи в укреплении Отделения Организации Объединенных Наций для Западной Африки, мобилизацию сил на оказание поддержки в целях активизации деятельности Союза стран бассейна реки Ману, поддержку донорами реформирования сектора безопасности, борьбу с использованием наемников и детей-солдат и защиту детей и женщин от сексуального насилия и эксплуатации.

В этой связи я хочу подчеркнуть, что особое внимание необходимо сосредоточить на проблемах, связанных с наличием вооруженных групп, которые перемещаются из одной страны Западной Африки в другую, существованием огромного арсенала стрелкового оружия и легких вооружений, исполь-

зованием наемников и детей-солдат и безработицей среди молодежи. Вероятно, уместно подчеркнуть реальную взаимосвязь между вербовкой детей и использованием их в вооруженных конфликтах с одной стороны и распространением и оборотом легких вооружений в Западной Африке — с другой стороны. ЭКОВАС, введя мораторий на стрелковое оружие и легкие вооружения, продемонстрировал свою решимость пресечь это явление. Однако для этого потребуются сотрудничество его глобальных партнеров по таким направлениям, о которых я говорил ранее применительно к вопросу о всеобъемлющем РДРП, и высочайшая степень ответственности стран-экспортеров оружия при заключении сделок по стрелковому оружию и легким вооружениям. ЭКОВАС полностью поддерживает призыв Совета Безопасности к международному и региональному сотрудничеству в отслеживании происхождения и случаев передачи такого оружия в контексте борьбы за эффективное пресечение торговли таким вооружением. Учитывая региональные аспекты конфликтов в Западной Африке и связанную с ней проблему безработицы среди молодежи, мы с нетерпением ожидаем представления Отделением Организации Объединенных Наций для Западной Африки доклада по вопросу о безработице среди молодежи, который был специально запрошен Советом.

Наконец, хочу от имени ЭКОВАС официально выразить глубокую признательность Организации Объединенных Наций и Генеральному секретарю г-ну Кофи Аннани за его личную приверженность избавлению западноафриканского региона от трагической ситуации гражданской войны, которая преследует некоторые из его стран уже более десяти лет. Безусловно, мы также признательны Совету Безопасности за то, что он придает приоритетное значение исполнению своей обязанности по поддержанию международного мира и безопасности и Западной Африке. Как делегации министров ЭКОВАС неоднократно заявляли в этом форуме, наш регион всегда готов сотрудничать и взаимодействовать с Советом в деле обеспечения мира, безопасности и развития в нашем регионе.

Я извиняюсь, г-н Председатель, если я превысил регламент, но я выступал от имени 15 стран.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Теперь я предоставляю слово представителю Японии.

**Г-н Харагути** (Япония) (*говорит по-английски*): Япония приветствует недавние позитивные изменения в деле урегулирования конфликтов в Сьерра-Леоне, Либерии, Кот-д'Ивуаре и Гвинее-Бисау. Эти изменения во многом объясняются усилиями международного сообщества и соответствующих сторон в этих странах. Хотел бы также отметить, что в Западной Африке на конфликты в одной стране часто влияют конфликты в другой стране. В свете этой ситуации очень важно, чтобы страны региона действовали солидарно и пытались сообща урегулировать конфликты, исходя из, так сказать, чувства общей ответственности за судьбы региона.

В этой связи Япония высоко оценивает вклад Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС) и считает, что международное сообщество должно поощрять такие региональные инициативы и поддерживать ЭКОВАС в целях укрепления его потенциала в плане миротворческой деятельности. Япония предоставила помощь совещанию ЭКОВАС за круглым столом, проходившему в июне 2003 года в Аккре, и мы хотели бы продолжать поддерживать предпринимаемые ЭКОВАС усилия. В то же время мне сообщили, что в настоящее время в составе Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне (МООНСЛ) и Миссии Организации Объединенных Наций в Либерии (МООНЛ) развернуты почти 20 000 военнослужащих и что в Гвинее-Бисау действует Отделение Организации Объединенных Наций. Кроме того, Генеральный секретарь буквально только что выпустил доклад с рекомендацией об учреждении операции по поддержанию мира в Кот-д'Ивуаре.

Само собой разумеется, что международное сообщество должно поддержать усилия по урегулированию этих конфликтов.

Но, откровенно говоря, надо признать, что есть предел ресурсов, которые Организация Объединенных Наций может использовать в этих целях. В этой связи отмечу, что ресурсы Организации Объединенных Наций для этих целей поступают не только от членов Совета, но также и от стран, не входящих в его состав, и поэтому мы, государства-члены, должны всегда думать, как мы можем обеспечить эти операции.

От Японии автоматически требуют покрытия почти 20 процентов расходов по бюджету каждой

мировотворческой операции, учрежденной Советом Безопасности, без предоставления возможности принимать существенное участие в работе Совета. Естественно, мы весьма заинтересованы в масштабах финансовых потребностей каждой мировотворческой операции, и мы хотели бы попросить Совет серьезно обсудить вопрос о том, как обеспечить достижение целей поддержания мира и безопасности самым эффективным и действенным образом. Мы хотели бы также подчеркнуть важное значение обсуждения Советом четкой стратегии ухода при принятии решения об учреждении той или иной мировотворческой операции.

Ситуация в Кот-д'Ивуаре находится на критическом этапе, и Совету Безопасности важно предпринять усилия для сохранения порожденной им динамики при осуществлении Соглашения Лина-Маркуси от июля 2003 года. Как я понимаю, в настоящее время члены Совета обсуждают вопрос о возможном развертывании мировотворческой операции в Кот-д'Ивуаре на основе рекомендаций Генерального секретаря, представленных в его докладе от 6 января 2004 года (S/2004/3). Япония считает важным, чтобы были соблюдены упомянутые в докладе конкретные условия для учреждения такой операции. Кроме того, мы считаем, что до принятия Советом решения Секретариату следует объяснить, в том числе и нечленам Совета, почему он считает уместным предложенную численность сил для выполнения мандата возможной операции. Я хотел бы также обратиться с такой же просьбой в отношении численности персонала гражданской полиции, которая будет предложена позднее.

Что касается Либрии, Япония приветствует предпринимаемые усилия по подготовке к международной конференции по восстановлению Либрии в феврале 2004 года. Япония также приветствует прогресс в рамках мирного процесса, включая начало осуществления программы разоружения и демобилизации, и усилия по созданию национального переходного правительства Либрии. Мы надеемся, что Либрия подаст странам Западной Африки хороший пример того, как восстанавливать безопасность человека в постконфликтный период. С другой стороны, Япония обеспокоена последними инцидентами, связанными с применением насилия, которые имели место в декабре при осуществлении программы разоружения. Для предотвращения повторения таких инцидентов важно разъяснять, на

основе широких мероприятий по информированию общественности, солдатам, которым предстоит расстаться со своим оружием, суть и механизм программы.

Япония считает, как говорилось выше, что для всех мировотворческих операций следует предусматривать четкую стратегию ухода еще на этапе их развертывания. В этой связи важно, чтобы Миссия Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне (МООНСЛ) была свернута к концу 2004 года, как запланировано в соответствующем докладе Генерального секретаря. Япония, соответственно, проявляет большой интерес к рекомендациям Генерального секретаря, которые могут быть представлены к марту 2004 года на основе выводов миссии по оценке, касающихся свертывания Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне (МООНСЛ). Предпринимаются усилия по укреплению армии и полиции Сьерра-Леоне и по распространению реальной власти правительства Сьерра-Леоне, например на районы, где добываются алмазы. Япония считает, что эти усилия помогут достичь консолидации мира в Сьерра-Леоне. Международное сообщество и правительство Сьерра-Леоне должны содействовать таким усилиям для создания условий, в которых Миссия Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне (МООНСЛ) сможет выполнить свой мандат.

Как говорилось в самом начале, конфликт в любой западноафриканской стране часто имеет региональные измерения. Поэтому очень важно рассматривать такие вопросы, как пограничный контроль, использование наемников, стрелковое оружие и беженцы, с региональной точки зрения. Мы надеемся, что вскоре будут представлены рекомендации Генерального секретаря по трансграничным проблемам в Западной Африке. Я уверен, что они будут очень полезны и позволят Совету и соответствующим странам, а также региональным организациям в Западной Африке более эффективно решать такие проблемы.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Благодарю Вас, г-н посол. Я уверен, что Ваши замечания будут учтены должным образом.

Сейчас я предоставляю слово послу Кот-д'Ивуара.

**Г-н Джангон-Би** (Кот-д'Ивуар) (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, моя делегация бла

годарна Вам за организацию этого интерактивного обмена мнениями по докладу Генерального секретаря о ходе работы по выполнению рекомендаций миссии Совета Безопасности в Западную Африку от 5 декабря 2003 года, документ S/2003/1147. Я хотел бы поблагодарить г-на Каломоха за отличное представление доклада Генерального секретаря.

С Вашего разрешения, г-н Председатель, я хотел бы ограничиться в своем выступлении ситуацией в Кот-д'Ивуаре. Моя делегация полностью согласна с заявлением, сделанным послом Ганы, являющейся Председателем Группы постоянных представителей Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС). Кроме некоторых фактических ошибок, которые, в конечном итоге, представляются незначительными, можно считать, что доклад Генерального секретаря, в целом, соответствует реальному положению на местах, хотя следует подчеркнуть, что после издания доклада был достигнут значительный прогресс.

Следует отметить, что в обращении к нации президент Республики подтвердил свою приверженность выполнению в полном объеме Соглашения Лина-Маркуси и что министры Новых сил вновь заняли свои места в правительстве национального примирения. Процесс разоружения, демобилизации и реинтеграции (РДР) практически уже идет, и он начался, в частности, с вывода с линии фронта тяжелой и легкой артиллерии и сбора ее под контролем нейтральных сил в согласованных районах.

В целом все, похоже, свидетельствует о том, что 2004 год станет годом мира, даже если его надо будет укреплять на каждодневной основе до проведения всеобщих выборов в 2005 году. Здесь я хотел бы вновь выразить от имени правительства и народа Кот-д'Ивуара благодарность международному сообществу за его неустанные усилия по восстановлению мира в Западной Африке, в частности в Кот-д'Ивуаре, ибо надо подчеркнуть, что о мире можно говорить только в долгосрочном плане, с учетом субрегиональной перспективы. Именно поэтому моя делегация приветствует субрегиональный подход к проблемам, рассматриваемым в третьей части доклада Генерального секретаря, в частности к поискам регионального урегулирования проблемы безработицы среди молодежи и возможности определения общих рамок РДР на региональном уровне, если приводить лишь два примера.

В любом случае, я хотел бы подтвердить здесь решимость ивуарских сторон добиваться достижения мира. Поэтому ивуарское правительство надеется, что оно может полагаться на Совет Безопасности, с тем чтобы сделать мирный процесс необратимым, преобразовав Миссию Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре (МООНКИ) в подлинную миротворческую операцию.

Моя делегация хотела бы воспользоваться предоставленной возможностью, чтобы поделиться нашей обеспокоенностью, проявив нашу точку зрения на один особенно деликатный вопрос. По сути, с начала этого кризиса, навязанного ивуарскому народу, по сегодня вопрос о вертолетах и боевых самолетах, приобретенных национальными вооруженными силами, продолжает вызывать озабоченность у определенной части международного сообщества, которая, как представляется, одержима этим и считает, что эти обычные боевые машины являются источником всего того зла, с которые сегодня столкнулся Кот-д'Ивуар. Не вдаваясь в подробности, я хотел бы заявить следующее.

Во-первых, важно учитывать, что как суверенное государство Кот-д'Ивуар имеет право приобретать любое оружие на свое усмотрение на любом рынке, в соответствии со своими интересами, интересами национальной обороны, при строгом соблюдении всех международных соглашений, касающихся всеобщего разоружения. Важно, чтобы уважался суверенитет Кот-д'Ивуара.

Во-вторых, я хотел бы отметить, что вертолеты и так называемые боевые самолеты могут, в случае снятия с них вооружения, быть использованы подразделениями гражданской полиции для ведения наблюдения. А вот сохранение постоянного запрета на их полеты нанесет ущерб работе гражданской полиции и национальных полицейских сил, что негативно скажется и на ситуации в области безопасности в Кот-д'Ивуаре в целом.

В-третьих, важно отметить, что вследствие сохраняющейся сложной ситуации в стране республиканские институты не в состоянии выступать с какими бы то ни было инициативами — они сами являются жертвами и пытаются защитить себя в соответствии с положениями Устава Организации Объединенных Наций. Вертолеты и боевые самолеты использовались в военных целях исключительно для отражения нападений на те или иные объекты и

они будут оставаться на земле до тех пор, пока не будут предприняты новые акты агрессии. А залогом этого могли бы стать уверенные дальнейшие шаги в направлении установления мира. Международное сообщество может быть в этом уверено, и оно должно учитывать этот аспект данной проблемы.

Народ Кот-д'Ивуара полностью осознает необходимость достижения подлинного примирения внутри страны, граждане которой, в конечном итоге, больше всего страдают от последствий продолжающейся войны.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Следующий оратор — представитель Нигерии, которому я и предоставляю слово.

**Г-н Ндекедехе** (Нигерия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я хотел бы прежде всего поздравить Вас с исполнением обязанностей Председателя Совета Безопасности в январе 2004 года. Мы также благодарим Вас за организацию этих открытых прений. Я хочу также выразить признательность Вашему предшественнику на этом посту за умелое руководство работой Совета в декабре 2003 года. Учитывая важное значение всего этого вопроса и результатов поездки миссии Совета Безопасности в регион Западной Африки, моя делегация сожалеет, однако, о том, что у нас не было достаточно времени для изучения доклада, содержащегося в документе S/2003/1147.

Мы хотим также поздравить Алжир, Бенин, Бразилию, Филиппины и Румынию в связи с их избранием в состав Совета Безопасности в качестве его непостоянных членов. Мы, как всегда, рассчитываем на тесное сотрудничество со всеми членами Совета.

От имени моей делегации хотел бы поблагодарить Совет Безопасности за неустанное внимание, уделяемое им положению в Западной Африке. Мы с признательностью отмечаем различные усилия Совета, которые привели, в конечном итоге, к учреждению два года назад Отделения Организации Объединенных Наций по Западной Африке.

Моя делегация может только приветствовать представление доклада Генерального секретаря о ходе работы по выполнению рекомендаций миссии Совета Безопасности в Западную Африку. В докладе освещаются шаги, предпринятые в целях осуществления рекомендаций миссии Совета Безопасно-

сти в отношении Гвинеи-Бисау, Кот-д'Ивуара, Либереи и Сьерра-Леоне. В докладе адекватно освещены вопросы, волнующие мою делегацию, поскольку в нем предлагаются практические пути решения трансграничных проблем, определенных миссией Совета.

В отношении положения в Гвинеи-Бисау мы отмечаем, что после посещения страны в прошлом году миссией Совета и состоявшихся также в прошлом году консультаций между членами Совета и новым руководством Гвинеи-Бисау Совет Безопасности продолжает внимательно следить за положением в стране. Благодаря этому мы получили некоторые полезные данные о прогрессе в рамках процесса подготовки к выборам и о том, что некоторые доноры смогут, возможно, предоставить на эти цели финансовую и техническую помощь. Учитывая то, что Гвинея-Бисау переживает серьезный экономический спад, Нигерия призывает Совет разработать надежную, всеобъемлющую программу мер по восстановлению экономики этой страны. Мы считаем, что определенную помощь в достижении этой цели могли бы оказать Международный валютный фонд и Всемирный банк.

В связи с положением в Кот-д'Ивуаре мы хотели бы напомнить о том, что Совет любезно согласился провести консультации по этому вопросу с делегацией министров, представлявших страны-члены Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС), в последнем квартале 2003 года. Учреждение специальной политической миссии Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре существенно способствовало стабилизации крайне неустойчивой политической ситуации в стране. Делегация ЭКОВАС, восхищенная усилиями Совета Безопасности, обратилась к нему с конкретной просьбой об учреждении миротворческой миссии Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре. Поэтому я хотел бы, пользуясь этой возможностью, настоятельно призвать Совет в срочном порядке доработать необходимые положения и принять резолюцию, которая позволила бы учредить миротворческую миссию Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре.

Нигерия воздает должное Организации Объединенных Наций за предпринятые ею разнообразные миротворческие усилия, которые в конечном итоге привели к прекращению боевых действий в Либереи. Мы отмечаем политическую поддержку,

оказанную Организацией Объединенных Наций силам быстрого реагирования ЭКОВАС, обеспечившим поддержание порядка в Монровии до того, как там были развернуты силы Организации Объединенных Наций. Мы особо отмечаем оперативное развертывание миротворческой операции Организации Объединенных Наций в Либерии. Сейчас, в результате введения режима прекращения огня и формирования временного правительства, ситуация в сфере безопасности в достаточной мере стабилизировалась, что позволяет возобновить гуманитарные операции в стране. Завершено осуществление программы разоружения, демобилизации, реинтеграции и реабилитации, которой было охвачено 38 000 комбатантов, в том числе немало детей-солдат и около тысячи женщин-солдат. Был также учрежден национальный комитет по вопросам разоружения, демобилизации, реинтеграции и реабилитации под руководством председателя либерийского временного правительства и Специального представителя Генерального секретаря по Либерии. Нигерия высоко оценивает их усилия и достижения и настоятельно призывает Организацию Объединенных Наций сохранить свое присутствие в Либерии, с тем чтобы не допустить повторения ошибок прошлого.

В отношении положения в Сьерра-Леоне мы с удовлетворением отмечаем, что мир в этой стране удалось укрепить при активной поддержке Организации Объединенных Наций. Однако Нигерия будет и впредь призывать проявлять особую осторожность при претворении в жизнь планов сокращения численности миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне, с тем чтобы при этом не были сведены на нет достижения в области восстановления стабильности в стране.

В заключение я хочу от имени Нигерии выразить признательность Генеральному секретарю г-ну Кофи Аннанду, Совету Безопасности и всем органам системы Организации Объединенных Наций за их помощь и усилия, которые позволили обеспечить хоть какие-то мир и стабильность в регионе Западной Африки.

**Председатель** (*говорит по-испански*): В моем списке больше нет ораторов. На этом Совет Безопасности завершил нынешний этап рассмотрения данного пункта повестки дня.

*Заседание закрывается в 13 ч. 00 м.*